Viernes 14 de Marzo de 1884 — MONTEVIDEO — Año XXI 2ª Época Núm. 5,704

ESTE DIARIO
SE PUBLICA
EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 58
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas
ADMINISTRADOR—JULIAN ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes	2 00	pesos or
Por 6 meses	10 50	" "
Por un año	20 00	" "
Número suelto	0 10	cts. "
Id. atrasado	0 20	" "

GERENTE—RICARDO GOODALL

EL SIGLO
EDICION DE LA MAÑANA

DIARIO DE LA MAÑANA Y DE LA TARDE

Almanaque

Hoy Viernes. Santas Matilde reina y Florentina virgen.—*Abstinencia.*
La dichosa muerte de Santa Matilde, reina madre de Othon, primer emperador en Hibertath (Alemania), célebre por su gran humildad y paciencia.
San Eustaquio y Patricio y sus compañeros en Carras de Mesopotamia, á los cuales mandó martirizar Evelid, rey de los árabes, por defender la fé católica.
74 dias transcurridos, faltando 292 para fin de año.
Sale el sol á las 5 h. 52 m. y entra á las 6 h. 8 m.
Luna llena (3.º dia).

EL SIGLO

Manga ancha

Escrúpulos de monja son para *El Partido Colorado* los honrados escrúpulos que nos impiden asociarnos á la propuesta que hace, como propia para que el partido gubernista y los partidos de oposicion vengan á una conciliacion salvadora.—Nos asusta y nos duele la pasmosa elasticidad de la conciencia política de quien así piensa.—Nos asusta y nos duele tambien que el colega tenga por cierto que si las oposiciones van á las elecciones sin estipular préviamente un acuerdo con los gubernistas, sobrevendrán inevitablemente desórdenes.

¿Porqué, colega? ¿No tiene el Ejecutivo fuerza bastante para impedir que esos desórdenes se produzcan?

Somos los primeros en decir que la situacion del país es hoy totalmente distinta de lo que era antes de 1875.—Entonce—ya lo hemos dicho—los partidos tradicionales, acostumbrados á pelear con las armas en la mano, miraban las elecciones como una faz, como un episodio de la lucha armada.—Todos los medios, todos los recursos de la pelea los aplicaban en cuanto podian á las elecciones. Organizaban las huestes electorales como se organiza una division que va á entrar en campaña.—Las llevaban á las urnas, como se lleva á los soldados á la batalla. Se asaltaban y se tomaban las mesas electorales, como se asalta y se toma un fuerte.—En cuanto al escrutinio, en él lucian sus *vivezas* los mozos listos del partido.—En ninguna ocasion se practicaba mas sin escrúpulos la conocida máxima de que el fin justifica los medios.

Así salian aquellas Asambleas unánimes, que daba gozo verlas.—¡Qué unanimidad de pareceres en las cuestiones que se llamaban políticas, esto es, en las cuestiones de partido!—«No hay mas Dios que Dios, y Oribe (ó Rivera, ó Flores) es su profeta.»—En esta frase musulmana podia formularse la fé política en los buenos tiempos de los partidos tradicionales y el caudillage.

¿Seguimos en esa era?—No, mil veces no.—Estamos en un período en que al caudillo vitalicio ha sucedido el Jefe militar amovible.—Ayer se llamó Latorre, hoy se llama Santos.

¿Hacen igual gobierno? — No. — Latorre se forjó la ilusion de que desde lo alto del trono dictatorial podria reformar los vicios de esta sociedad, matar el predominio de los caudillitos de campanario (los otros, los grandes ya habian desaparecido), establecer sólidamente el órden, castigar á los criminales..... mucho de esto lo consiguió: pero el insensato, cegado por su colosal soberbia, no vió que al mismo tiempo mataba el espíritu público. — Cuando quiso apelar á él era tarde: el resorte estaba quebrado.—El pueblo, llamado á hacer elecciones, no se presentó. — Tuvo que nombrar Representantes Latorre, valiéndose del Sr. Fortinho.

La experiencia sirve de algo.—El hoy Brigadier General D. Máximo Santos habia visto muy de cerca el juego hecho por Latorre.—No quiso tropezar donde él tropezó.—No quiso hacerse Dictador. — Constitucion, Cámaras y Presidente Constitucional, dijo.—De aquí no me sacan.

Bien, pero era preciso que le dejasen salvar el país.—Y le han dejado, y ahí está en efecto en el puesto culminante, pugnando por salvarle.

La empresa es árdua, pero no imposible.—Permitásenos descubrir todo nuestro pensamiento.—Creemos que el General Santos desearia hacer el bien del país: pero..... vamos, de manera que al mismo tiempo no se desatendiesen sus propias conveniencias.—Creemos que el General Santos entiende que necesita ser sucedido por un amigo; y que estando seguro de que ha de serlo el Presidente que le suceda, no seria exigente en lo demas.

El doctor Terra no seria malo; pero la verdad es que sus proyectos financieros van saliendo tan *chauchas*, que el hombre no hace muy arrogante figura.

El doctor Vidal podria servir.—El es colorado *pur sang* y devoto del General.—Está libre de todo linage de fanatismo político.—Bien se vé además que el Presidente le quiere, por la suavidad con que en el cuartel de Artillería le pasó la mano por el lomo (hablamos en sentido figurado).

En fin, esto dá tiempo aun.—Pero el caso es que convendria ir ya pensando en preparar candidaturas de Senadores y Representantes, y sobre todo en evitar la formacion de algunas que no respondan á una buena candidatura Presidencial.

El Partido Colorado dice á las oposiciones: —«¿Quieren Vdes. que nos juntemos para acordar candidaturas?»

Nosotros primero, y en seguida *La Razon* hemos contestado:—«No, eso no puede ser.—Si Vdes. y nosotros no estamos de acuerdo en las cosas, cómo diablos hemos de estarlo en las personas?»

—«¡Bah! escrúpulos de monja, replica *El Partido Colorado*.—¿Entonces, cómo se hace? —Bien saben Vdes. que sin ese acuerdo prévio la lucha electoral será un verdadero bochinche.»

—«Lo será, decimos nosotros, si Vdes. y el Gobierno quieren que lo sea.—De otro modo, no.—Al Gobierno le sobran medios para meter en cintura á los que quisieran perturbar el órden y reproducir un 10 de Enero de 1875.

Pues si así no fuera, si ahora saliéramos con que el Poder público no tiene medios para garantir y hacer efectiva la libertad electoral, ¿cómo se justificaría el sostenimiento de un Ejército numeroso, que cuesta ingentes desembolsos al Erario?

Es necesario demostrar con hechos que ese Ejército sirve, no para mantener la posesion del poder dentro de un círculo de amigos, sino para hacer respetar el voto libre del pueblo.

—Pero los partidos son el pueblo, dice el colega colorado.—Por consiguiente, lo que hagan los partidos de comun acuerdo, está bien hecho.—Contestamos.—Los partidos son parte del pueblo, no son el pueblo.—Por la doctrina del *Partido Colorado*, seria inútil la votacion en los comicios. Bastaria que los Comités electorales reunidos proclamasen los legisladores.

Ademas, bien se sabe lo que es en la práctica un acuerdo en que los unos tienen la fuerza y los otros no. Es el acuerdo entre el leon y el cordero: el acuerdo entre Bismarck y los franceses en 1870; el acuerdo entre Chile y el Perú en la actualidad.

Ya hemos dicho que no somos de los que dicen *O todo ó nada*: nos contentamos con *algo*.—Pero que ese algo no sea una limosna: que sea la justa retribucion del trabajo empleado, y mas aun de las simpatías legítimamente adquiridas en el pueblo.

Revista de los diarios de anoche

La España

Con motivo del fallecimiento del último constituyente, el ciudadano D. Alejandro Chucarro, dice el colega:

«Pocas veces se habrán tributado honores fúnebres tan merecidos, y pocas veces la cuerda del sentimiento popular habrá vibrado tan acorde, y la opinion de la prensa se habrá manifestado mas unánime, y opositores y gubernistas se habrán confundido en un mismo pensamiento, como ahora que se ha tratado de honrar la memoria de tiempos mejores, en el cadáver del que fué símbolo viviente del civismo y la virtud.

«Por nuestra parte, nos asociamos al sentimiento general, y participamos de todo corazon del duelo de nuestros hermanos los orientales, con quienes hace tantos años, compartimos los dolores y la alegrías, los desencantos y las esperanzas.

«Nada encontramos mas digno que ese tributo de gratitud y veneracion que tributan los pueblos á los ilustres muertos, que por sus servicios á la patria y por sus virtudes, dejan en cierto modo de pertenecer á sus familias, para formar parte de la gloria nacional y convertirse en ramas del árbol genealógico y nobiliario de todo un pueblo.

« Pero siempre hemos considerado, que no basta con dedicar pomposas honras fúnebres, y grandes honores civiles y militares, y levantar fastuosos monumentos á la memoria santa, de los que dejaron una estela de heroismo, de ciencia, ó de virtud, en su paso sobre la tierra.

« Para los muertos ilustres cuya memoria queda grabada en la mente y en el corazon de todo un pueblo, la mejor honra fúnebre, el mas bello monumento, la mas significativa muestra de gratitud, es imitar sus virtudes, es inspirarse en los preceptos de su ciencia, es saber renovar, siempre que las circunstancias lo exijan y la patria lo demande, su abnegacion y su heroismo. »

Ocupándose del transporte de la cañonera *General Rivera*, operacion que demanda gastos y trabajos y ofrece peligros, censura que se haya construido ese buque en la Escuela de Artes y Oficios, local poco aparente para ello.

«Cuando no hay otro remedio (agrega), santo y bueno que se luche con las dificultades y se acometan empresas peligrosas, y se trate de realizar hasta lo que parece imposible.

«Pero consideramos que es necedad, ó locura, el emprender senderos largos y ásperos y torcidos, cuando se tiene delante un camino corto, cómodo y ancho; y locura ó necedad nos parece el hacer las cosas del modo mas difícil y caro, cuando pueden hacerse con la mayor comodidad y baratura.»

La Tribuna Popular

De vuelta de una escursion por la campaña, el colega se ha dado cuenta por sus propios ojos del mal estado de los caminos y encarece la necesidad de mandar siquiera componer los pasos principales de los arroyos antes de que se nos eche encima el invierno.

« Es cuestion de quince ó veinte mil carradas de piedras, (añade) de las cuales gran parte serian donadas por el vecindario y emplear unas veinte cuadrillas de peones para remediar á lo mas urgente.

« Si por la carencia de recursos en que se encuentran las municipalidades no pueden sufragar ese pequeño gasto, ¿no cree el Gobierno que haria obra de buena administracion solicitando del Cuerpo Legislativo la autorizacion necesaria para distraer de las rentas generales la suma necesaria para llevar adelante esa reclamada medida?

« Considere el Gobierno que la renta va á perder en este año una fuerte suma por derechos sobre productos que no podrán ser exportados por falta de medios de viabilidad.

« Atienda el Gobierno nuestra indicacion, que es obra patriótica el velar por los intereses de la campaña, nuestra verdadera fuente de produccion y de renta. »

El Telégrafo Marítimo

Tributando un recuerdo á la memoria del último de los constituyentes D. Alejandro Chucarro, cuyo entierro se efectuó ayer con la debida solemnidad, dice el colega:

« Era este anciano, como ha dicho oportunamente un diario, «uno de los pocos vestijios « que el pasado glorioso habia permitido vene« rar al presente agradecido. » El presente recibia del pasado un beneficio inmenso, con solo tener esa reliquia para venerarla y templarse con ella. Viviendo, solamente viviendo, servia á su país D. Alejandro Chucarro, como sirve á su tribu el viejo patriarca, en cuya tienda vienen á concluir todas las rencillas y en cuyo lábio se busca consejo, el estímulo, la leccion y el paternal correctivo.

La juventud presuntuosa y falta de respeto no comprende ni avalora la alta mision del anciano, aunque al perderlo se siga la dispersion de la familia, hasta que, anciana ya ella, puede recapacitar, en la forzada inaccion y en el silencio, las severas lecciones de los pasados dias. La juventud presuntuosa y falta de respeto ha de haber entristecido alguna vez las horas de ese anciano, en torno de cuyo sepulcro se congrega. Puedan haber sido contrapesadas esas tristezas, con el voto reciente que acordó no haber nada reformable por el momento, en la Constitucion de 1830. Como Senador, don Alejandro Chucarro tuvo la inmensa satisfaccion á principios de 1882, de concurrir con su consejo y su voto á esa obra que apartó graves peligros y desvaneció en el aire las mas tremendas amenazas. Ha sido, puede decirse, dos veces constituyente, dejando el alto ejemplo de dar dos votos iguales á cincuenta años de distancia el uno del otro.

Despues de eso, el patricio se ha sentido llamar hácia otras regiones dignas de esa conviccion firme que ya escasea en el mundo. La tierra no es el centro de las almas, sino el lugar de su peregrinacion y de sus méritos.

Cargado con copiosa cosecha de ellos, don Alejandro Chucarro descansa en paz.

El Partido Colorado

Se interesa en que las Cámaras se preocupen con preferencia de la cuestion caminos.

El Ferrocarril

Vuelve á enlutar sus columnas en homenage á la memoria del venerable anciano D. Alejandro Chucarro, cuyos servicios enumera someramente.

CORRESPONDENCIAS

DE BERLIN

SUMARIO—Los proyectos del Canciller.—El impuesto sobre la renta personal y sobre la renta del capital.—Democracia imperialista.—El estado de la Rusia.—La marina alemana.—Funeral del Dr. Lasker.—Almas del otro mundo.—Las condecoraciones al servicio doméstico.

Febrero 22 de 1884.

La Cámara prusiana envió á una comision especial los dos proyectos del Canciller, relativos al impuesto de renta. El Gobierno propone que sean exentos de ese impuesto, la renta personal de menos de 300 $ por año; las rentas de esa suma para arriba pagarán un impuesto cuya tarifa aumenta gradualmente hasta llegar la renta á 2,500 $. De esa cantidad en adelante, la tasa del impuesto continuará siendo, el máximum actual, 3 por ciento.

Como la escepcion de las pequeñas rentas disminuye el producto del impuesto, ese *déficit* fiscal será compensado extendiéndose la tarifa á los Bancos y compañías anónimas, hasta ahora libres de ella, y tambien aumentándose el impuesto sobre empleos del capital, de la siguiente forma. Hasta 150 pesos la renta de esa clase no es tasada: la renta de 150 pesos para arriba es sujeta á una tasa gradual que, llegando la renta á 2,500 pesos queda estacionaria en dos por ciento. Así, quien tenga 5,000 pesos de renta en títulos, paga dos por ciento, además del tres por ciento de la renta personal en que entra cualquier especie de rendimiento.

Como se vé, el Canciller acaba de esceptuar á los operarios de lo que tenia de duro el impuesto, á costa de los capitalistas y de los que viven de otras profesiones. Es preciso reconocer, cuando se considera conjuntamente, el proyecto sobre el impuesto de renta, y el proyecto de seguros contra accidentes de los operarios, que el príncipe de Bismarck tiene el propósito firme de constituir á todo trance una democracia socialista, cuanto quieran llamarla, pero dedicada al Imperio y á la dinastía. El futuro mostrará si él está edificando en tierra firme ó en pleno océano.

El estado de la Rusia continúa atrayendo la atencion del mundo, y sobre todo de las naciones directamente interesadas en los acontecimientos políticos de aquel país como es la Alemania, sobre todo por causa del Austria. La concentracion de la caballería rusa en la frontera polaca, á pesar de no despertar inquietud alguna en esta capital, fué explicada satisfactoriamente al gobierno aleman como un hecho accidental y pasagero que sin otros motivos no se repetirá en la misma escala. La esperanza que las autoridades tenian, de llegar á conocer á los asesinos del coronel Sudaikin con el auxilio del sobrino de éste, el Sr. Sadwski, que se hallaba presente al crímen, fué frustrada por la muerte de ese único testigo, el cual no volvió en sí desde que fué mortalmente herido.

La policía continúa haciendo prisiones, sobre todo entre los estudiantes, clase en que la propaganda revolucionaria ha hecho mayor número de adeptos, sin haber todavia conseguido descubrir el escondrijo de Jablonsky, el alma de la conspiracion contra Sudaikin. La muerte de éste es explicada por los nihilistas, por la necesidad de suprimir un hombre que iba á destruir la imprenta de la *Narodnaia Volia*, y que conocia los lugares donde ellos se reunian. Es posible que Jablonsky hubiese comunicado á Sudaikin secretos importantes del nihilismo, en la conviccion de que antes de poder el jefe de la policía secreta trasmitirlos á tercero, ya estaria muerto. Dícese que el gobierno ofreció 10,000 rublos por la captura de Degaieff *álias* Jablonsky.

La vuelta del Czar á San Petersburgo y las grandes recepciones que han tenido lugar en el Palacio de Invierno, parecen indicar que el asesinato de Sudaikin no causó á la familia imperial la impresion de que se habló despues del atentado. Es probable que la córte haya querido mostrar á los nihilistas que no está al alcance de ellos alterar las resoluciones del emperador y retenerlo prisionero en Gatschina.

Los diarios europeos continuan repitiendo que tanto el ministro del interior, el conde Tolstoi, como el procurador de la corona, señor Mourawieff, fueron condenados á muerte por los nihilistas, y la noticia de esas sentencias de una asociacion secreta, es dada siempre en términos tales, que las hacen parecer fatales como los decretos de la justicia pública.

La situacion interna de la Rusia es, en último análisis, la de un volcan activo y de terribles explosiones frecuentes, en un momento de reposo. Nadie sabe cuándo tendrá lugar la nueva erupcion, ni que estragos hará, pero todos la esperan con ansiedad, y los que mas ignoran que forma tomará el accidente y tambien los que mas acreditan que ella es inevitable, son exactamente los responsables de la seguridad del Emperador y de la familia imperial, y entre ellos el primero de todos, el Czar.

Dícese que el pensamiento predominante en la direccion de la marina alemana bajo el almirante Caprivi para la reorganizacion de aquel importante servicio de la defensa nacional, es—en vista de la repugnancia del parlamento en votar fondos para aumentar el número de los acorazados—mejorar el servicio de los torpedos, de modo á asegurar la proteccion de las costas y puertos del Imperio, y al mismo tiempo hacer los acorazados mas propios para tomar la ofensiva.

La comision encargada de organizar las solemnidades del funeral del doctor Lasker, resolvió transferir la principal manifestacion, hasta la reunion del Reichstag, para que asistan mayor número de amigos políticos de aquel llorado estadista.

El *T. Berlinor Tageblatt* dice, que uno de los centinelas del Castillo Real vió al llegar la media noche, pasar por el corredor una mujer vestida de blanco. La leyenda dice que el alma de la condesa Orlamfinde aparece siempre, para anunciar la muerte de una persona de la familia de Hohenzollern. La creencia en almas del otro mundo no desapareció todavia, y nada mas natural que exista ella en algun centinela habituado á velar en un antiguo castillo en la hora clásica de la aparicion de los espíritus.

Como tuve ocasion de noticiar otra vez, la Emperatriz confiere anualmente un cierto número de cruces de oro, á los criados que tienen mas de cuarenta años de servicio en una misma familia. Es una buena prueba de que las antiguas cualidades del servicios doméstico existen todavia en la Prusia, el haber sido condecoradas con aquella órden 1,027 mugeres en los seis últimos años.

Entre tanto, de algun modo deberá providenciarse para que esa feliz condecoracion inventada por la Emperatriz no fuese monopolio de uno de los sexos, y de aquel á pesar de lo que se ha dicho, cuya constancia en las ocupaciones necesita menos estímulo.

X.

SECCION OFICIAL

Ministerio de Relaciones Exteriores.

DECRETO

Montevio, Marzo 11 de 1884.

Hallándose vacante el Consulado Oriental en Bagé, el Presidente de la República, decreta:
Art. 1.º Nómbrase al Sr. D. Casildo Carrion, Cónsul de la República en Bagé.
Art. 2.º Expídase la Patente y demás documentos respectivos, comuníquese, publíquese y dése al R. C.

SANTOS.
Manuel Herrera y Obes.

Ministerio de Relaciones Exteriores.

DECRETO

Montevideo, Marzo 11 de 1884.

El Presidente de la República, decreta:
Artículo 1.º Apruébase el nombramiento de vice-Cónsul de la República en la villa de Moura (Alentejo), hecho por el señor Cónsul General en Portugal, á favor del Sr. D. Francisco Limpo de Lacerda Ravasco.
Art. 2º. Expídase la Patente respectiva, comuníquese. publíquese y dése al R. C.

SANTOS
Manuel Herrera y Obes

Legacion de la República Oriental del Uruguay en Lóndres.

Lóndres, Enero 19 de 1884.

Señor Ministro de Relaciones Exteriores de la República Oriental del Uruguay, Dr. D. Manuel Herrera y Obes.

Señor Ministro:

Tengo el honor de comunicarle, que S. E. Lord Granville, Ministro de Relaciones Exteriores en Inglaterra, ha tenido á bien concederme una audiencia, que no tuvo lugar con anterioridad por no hallarse en la ciudad el señor Ministro, el dia 14 del mes y año corriente, en la cual recibió de mis manos, las credenciales de que yo era portador, quedando en consecuencia reconocido en el carácter público con que se me habia investido.

Me es grato saludar á V. E. con mi mas alta consideracion.

Amaro Carve.

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Montevideo, Marzo 11 de 1884.

Acúsese recibo y publíquese.

SANTOS.
Herrera y Obes.

LITERATURA

El libro de la Reina Victoria

IMPRESIONES ÍNTIMAS DE UNA SOBERANA

Á mis fieles Highlanders y especialmente á la memoria de mi abnegado servidor y amigo John Brow, dedico con reconocimiento estos recuerdos de mi vida de viuda en Escocia.

Victoria R. I.

Tal es la dedicatoria del nuevo volúmen que la Reina de Inglaterra ofrece á sus fieles súbditos. En un breve prefacio, S. M. expresa así el sentimiento que la ha impulsado á escribirlo: «La sencilla narracion de los inolvidables dias pasados con el que los habia hecho felices, fué recibida hace quince años con una simpatía y un interés dulce para el corazon que lo habia escrito.»

Piensa la Reina que el nuevo volúmen hará nacer un sentimiento semejante. Cuenta en él su vida tan diferente ya, y muestra cómo su corazon triste y dolorido ha hallado tranquilidad en el aire puro y tranquilo de las bellas Highlands, junto á aquellos sencillos montañeses de quien ha recibido multiplicadas lecciones de resignacion y de fé.

El príncipe Alberto murió el 14 de Diciembre de 1861. La primera hoja arrancada al diario lleva la fecha de 26 de Agosto de 1862. La herida sangraba aun y el pensamiento estaba absorbido por un único recuerdo; pero poco á poco el tiempo y el sentimiento cristiano cumplen su obra misericordiosa; el corazon desgarrado cicatriza sin olvidar, vuelve á la vida, goza de las alegrías que aun le quedan y se interesa por las de los que la rodean. Júzguese de todo esto por los pasajes siguientes:

INAUGURACION DE LA ESTÁTUA DEL PRÍNCIPE ALBERTO EN ABERDEEN

Jueves, 13 de Octubre de 1863.

Estaba terriblemente nerviosa y hubiera deseado que no se me sometiera á esta prueba. Busco sosten en la oracion.

. . . .

Partí muy triste, de mi adorado, á pesar de la presencia de mi querida Alicia, de Lenchen (la princesa Helena) y de Luis (de Hesse.) Me seria muy penoso narrar lo sucedido en aquel dia. Vicky (la princesa real de Prusia) y Alicia estaban conmigo, y la larga, triste y terrible procesion, bajo la lluvia, á través de las calles de Aberdeen, llenas de una multitud silenciosa y simpática, me recordaba los dias benditos de otro tiempo. Descendí temblorosa del carruaje; no habia nadie que me guiara, que me dijera lo que debia hacer. Oh! Era demasiado doloroso! Demasiado horrible!...

Mi sobreexcitacion aumentó cuando cayó el velo de la estátua. Lamenté que, al presentar las armas, se impusiera silencio á los tambores y á las cornamusas. Me retiré inmediatamente.

Volví á Balmoral á las seis y media, fatigada, feliz de que aquello hubiera terminado, pero martirizada con el horrible recuerdo de aquella escena, de aquel viaje sin *él*. ¡Cómo habríamos hablado de todo ello en otro tiempo!

PEREGRINACION Á LA RESIDENCIA DE WALTER SCOTT

Agosto 22 de 1867.

Abbotsford, la residencia bien conocida de sir Walter Scott, está situada en un paraje de aspecto triste. Mr. Hope Scott y lady Victoria, hermana del duque de Norfolk, nos recibieron con sus hijos, el jóven duque y algunos parientes. Nos mostraron todas las piezas del departamento de sir Walter: su salon amueblado aun con los mismos muebles, la misma alfombra; su biblioteca, donde vimos el manuscrito de Ivanhoe, varios otros de sus romances y poemas escritos con una hermosa letra, casi sin enmendaturas, y otros recuerdos reunidos por el mismo sir Walter; su gabinete de trabajo, pequeña pieza sombría, con una torrecilla en la cual se habia colocado un busto hecho segun la mascarilla sacada despues de su muerte. Allí se nos mostró su diario y Mr. Hope Scott me rogó que inscribiera mi nombre en él, lo que me pareció presuntuoso por mi parte.

VISITA Á GLENFIDDICH

24 Setiembre de 1867.

Despues de un viaje muy accidentado, la reina llega á la cita de caza del duque de Richmond. Llegamos.

«Las camareras están ahí, pero no hay equipaje. Esperamos; es hora de comer. Sir Thomas Biddulh, mas prudente, se habia provisto de todo lo necesario y pudo vestirse. Nosotras, las mujeres, nos vemos obligadas á permanecer en traje de montar, sin hacer el menor gasto de tocador. Me falta la cofia. Mi camarera Emilia me hace un tocado con su velo de encaje. Ninguno de los servidores puede cambiar de traje.

Durante la comida, á las nueve y media, Blake, el camarero, llega con algunos objetos, pero no trae nada de lo que nos seria mas necesario: ni un vestido! El break del equipaje se ha roto en Tomintoul; se ha transportado el equipaje á una carreta que llegaba á media noche.

Paso la velada escribiendo y leyendo; á las doce y cuarto, sintiéndome muy fatigada, me extiendo sobre un canapé; el infatigable Brown parte en busca del desgraciado equipaje. A la una vuelve sin haber oido hablar de él y me pide que me acueste. Mis camareras no han traido nada, y la idea de acostarme sin el tocado necesario me desagrada mucho. Por fin se hacen algunos arreglos, nada confortables, por cierto, y me decido á acostarme á las dos de la mañana.

Mucho me costó dormirme, pero al fin me venció el cansancio.»

UNA FIESTA

Octubre 1.º de 1868.

Glassalt Shiel (Shiel significa pequeño pabellon de caza)

Partimos á las cuatro, con un tiempo claro y frio. A las seis y media llegamos á la montaña, al rendez vous de casa brillantemente iluminado y cómodamente instalada. Despues de comer, nos retiramos á un saloncito. Desocupóse el comedor y, á las diez menos veinte, viene Grant á decirme que todos los servidores están reunidos. Seguímoslo, Luisa, Jane Churchill, Arturo y yo; somos diez y nueve en todo.

Báilanse cinco «reels» con mucha animacion en los que todos toman parte menos yo. Despues del primer «reel», traen «whisky-toddy (grog),» y Brown me pide que beba á la salud de los bailarines. Despues Grant pronuncia un pequeño discurso en el cual intercala una alusion al sitio salvaje en que nos encontramos, y termina con este voto: «Viva nuestra Real señora, nuestra buena Reina.» A esto siguen hurrahs, dando la señal Ross, como buen Highlander y todos beben á su salud. El gentil y alegre bailecito termina á las once y media. Los hombres, que parecian muy felices, siguieron cantando por un rato mas.

Solo una vez me asaltaron de nuevo los pensamientos tristes. Aquel lugar salvaje era el preferido de mi marido; siempre habia pensado edificar allí. Era mi primer *casa de viuda!*

COMPROMISO DE LA PRINCESA LUISA CON EL MARQUÉS DE LORNE

Balmoral, Octubre 3 de 1883.

Dia memorable! Nuestra querida Luisa se ha comprometido con lord Lorne.

Hízose esto durante un paseo del Glassalt Shiel al Loch Dhu. Luisa habia ido con Janie Ely, el lord canciller y Lorne. Yo habia salido para otro lado con Beatriz.... A las siete, volví á casa; Luisa volvió poco despues, y dijo que Lorne le habia confesado sus sentimientos, le habia pedido que fuera su mujer, y que ella habia aceptado, sabiendo que yo aprobaria su eleccion. Aunque ya algo preparada á este desenlace, me fué penoso pensar que iba á perderla. Pero, naturalmente, dí mi consentimiento. Ya no me quedaba más que rogar por su felicidad.

LA REINA PERSEGUIDA POR REPORTERS

Setiembre 13 de 1873.

La reina habia partido con su hijo, la princesa Beatriz y su dama de honor, Lady Jane Churchill, á esa parte tan hermosa y tan salvaje de los Highlands, que se pretende haber sido el refugio de Ossian.

« Hice detener el carruaje, dice la reina, y las tres sentadas en nuestros chales, cerca de un pequeño muro, pusímonos á dibujar los picos magníficos que se elevaban frente á nosotras. Era un dia hermoso y tranquilo. Allí, sin embargo, allí, en aquella soledad absoluta, éramos espiadas por la curiosidad impertinente de ciertos reporters que nos seguian á todas partes. Uno de ellos, entre otros, que escribe para no sé qué diario de Escocia, estendido en la yerba, apuntaba sobre nosotros su telescopio mientras caminábamos. Cuando Brown le pidió que se alejara, cosa que Jane misma habia pensado hacer, contestó con insolencia.

Sin embargo al fin consintió en retirarse; pero Brown me dijo que poco habia faltado para que se vinieran á las manos, porque cuando le habia expresado muy políticamente mi deseo de no ser seguida, aquel señor le habia contestado: «Tengo tanto derecho como la Reina para quedarme». A lo cual Brown le habia replicado con menos suavidad, obteniendo esta pregunta del impertinente individuo:

—¡Sabe Vd. quién soy yo?

—Sí, y los mas grandes *gentlemen* de Inglaterra no se atreverían á portarse como usted, simple reporter, se permite hacerlo,—respondió Brown, y agregó que si no se iba, tendria que versélas con él.

El individuo insistió:

—¡Osaria Vd. repetir eso delante de aquellos señores, reporters todos, que suben allá lejos?

—Sí, por cierto, se lo diré á todos los que no se conduzcan convenientemente.

La querella continuó, pero los otros llegaron y aconsejaron al hombre que se retirara tranquilamente, á lo cual acabó por acceder.

Creo que es bueno que estos modos de proceder sean conocidos.

MUERTE DEL PRÍNCIPE IMPERIAL

Castillo de Balmoral, mártes 19 de Junio de 1879.

A las once menos veinte, despues de haber llamado, Brown entró y me dijo que tenia malas noticias: cuando le pregunté muy alarmada! ¿Cuáles? Me respondió: El jóven príncipe francés ha sido muerto. Negándome á comprender, pregunté varias veces qué significaba aquello. Llegó entonces Beatriz con el telegrama en la mano y me repitió: El príncipe imperial ha sido muerto.

Siento todavia un estremecimiento de horror al escribir estas líneas Me llevé las manos á la cabeza y exclamé: No! No! Esto no puede ser cierto! Es imposible! Imposible! Y la querida Beatriz, bañada en lágramas como yo, me dió el telegrama hecho por lady Frere y fechado el mismo dia en Cape-Town:

« Al General sir Henry Ponsomby, castillo de Balmoral. Para Su Magestad la Reina.—Noticias desoladoras han sido telegrafiadas de Natal. El Príncipe imperial, salido del campamento del general Wood á hacer un reconocimiento, el 1.º de Junio, ha sido muerto por zulús escondidos en un parage donde el Príncipe y su escolta habian echado pié á tierra para dar descanso á sus caballos. No se han recibido aun detalles oficiales. El cuerpo del Príncipe encontrado y sepultado con todos los honores militares en el campo de Itelezi, será embalsamado y trasladado á Inglaterra. Esta comunicacion parte una hora antes de los telegramas de la prensa. Envio tambien uno á lord Sidney rogándole que trasmita la espantosa noticia á la Emperatriz, antes de la llegada del telegrama oficial. »

Morir de esa muerte horrible, espantosa! Pobre querida Emperatriz! Su único hijo! Su *todo*, perdido para siempre! Qué prueba! Yo estaba enteramente fuera de mí. Desde aquel momento la misma idea me perseguia. Mandamos buscar á Jaime Ely, que estaba ya conmigo cuando nació el Príncipe y le era muy adicto. Era tan bueno! Oh! es demasiado, demasiado espantoso. Cuánto mas se piensa mas horrible parece. Estoy en la mas profunda afliccion. Todo el mundo anonadado; Brown desolado. No me acosté hasta la madrugada y no pude dormir.

Viérnes 20 de Junio.

Noche mala, agitada; perseguida por el pensamiento de ese horrible suceso, veo constantemente delante de mí á esos espantosos zulús y pienso en la pobre Emperatriz que no sabe nada todavia! Levantada desde temprano. Es el 42º aniversario de mi advenimiento, pero casi no pienso en ello, en presencia de esta catástrofe.

Ayer á la noche habia escrito muchos telegramas; recibo uno de lord Sidney. Vá hoy temprano, á dar la horrible noticia á la pobre madre.

Es horrible! He recibido de algunos de mis hijos telegramas llenos de horror y dolor. Telegrama de Sir Stafford Northcote, diciendo que la noticia llegada á la Cámara de los Comunes ha sido recibida con una inmensa simpatía! Envio muchos otros telegramas. He preparado mis equipajes con Brown, siempre horrorizada. Desde hace varios años, en Mayo ó Junio, alguna terrible noticia ó la muerte de personajes régios nos obliga á postergar las recepciones oficiales.

. . . .

Recibido un telegrama de lord Sidney; ha revelado la espantosa verdad á la pobre querida Emperatriz. Primero no podia creerla, luego quedó como fulminada...

Beatriz está trastornada, como todos, por otra parte. Aun los que no conocian al Príncipe ni á la Emperatriz sienten la mas profunda simpatía, están sumidos en la consternacion.

. . . .

Algunos meses despues, las dos soberanas viudas se reunen. La Reina habia ofrecido á la Emperatriz la residencia de Abergeldie, antigua permanencia de la duquesa de Kent. Hé aquí lo que dice la Reina:

Balmoral, Octubre 6 de 1879.

Paseo en carruaje con la Emperatriz Eugenia, que habia venido de Abergeldie.

El pequeño «Shiel» le ha agradado; la tarde estaba tibia y gloriosamente hermosa, las montañas rosadas y el cielo sin nubes.

Seguimos el sendero á pié, durante milla y media, escoltadas por mis perros, que se habian juntado con nosotras; la querida Emperatriz hablaba del pasado de una manera encantadora.

BATALLA DE TEL-EL-KEBIR

Hé aquí un reflejo de las emociones de una madre, mezcladas á sus sentimientos de soberana. Sus soldados se baten en Egipto, su hijo el duque Connaught manda una brigada, y una batalla es inminente.

Lúnes, 11 de Setiembre 1882

Telegrama cifrado de sir John Mc. Neill, con la indicacion de *muy secreto*. Se ha decidido atacar al enemigo, el miércoles, con fuerzas considerables. Solo Dios sabe cuál es nuestra ansiedad; pero tambien era penosa la larga espera! No revelar nada por mas que todo el mundo se espera algo....

Paseo. Nos esforzamos en permanecer tranquilos. He rogado ardientemente por mi hijo querido, y ansio el dia de mañana. He leido la hermosa *Oracion antes de la batalla*, de Korner, que empieza: «Padre nuestro clamo á vos.» Mi amado marido la cantaba con frecuencia.

Todo mi pensamiento está en Egipto, fijo en esa batalla que vá á librarse; mis nervios están de tal modo tendidos por la intensidad de mi inquietud, que me parece sentirlos vibrar.

Miércoles 13 de de Setiembre.

Sueño intermitente. El tiempo está triste, frio y oscuro. Hacemos un corto paseo y almorzamos en el *cottage*. Un telegrama anuncia que el ejército se ha puesto en marcha anoche. Qué ansiedad!

Otro telegrama anuncia que el enemigo ha sido derrotado en Tel-el-Kebir, y que el combate continúa. Al volver, recibo un despacho de Sir John Mc. Neill. Gran victoria! El duque sano y salvo. He enviado todo á Louischen. Me siento con gran sobreexcitacion, alegre y con un reconocimiento sin límites hácia Dios, por tanta misericordia y bondad.

. . . .

El despacho de Sir Garnet Wolseley terminaba así: El duque de Connaught está en perfecta salud. Se ha conducido admirablemente marchando al asalto con su brigada.

Brown me trajo el telegrama y me acompañó á ver á Beatriz con quien estaba Louischen. Abracé á esta estrechamente, llena de emocion, diciéndole mi alegría, mi orgullo, mi reconocimiento, al saber que nuestro querido estaba sano y salvo, y era tan altamente alabado. No me dominol Pero el pesar se apodera de mí al recordar las pérdidas que hemos sufrido. Sin embargo, no son tan grandes ¡á Dios gracias! como se habian anunciado primero.

. . . .

He ido á buscar á Louischen, quien me ha leido en parte la larga carta de Arturo. La descripcion de los sufrimientos y privaciones por que han pasado él y sus soldados, me ha desesperado.

Segun mi deseo, debia encenderse un fuego de alegría en la cúspide de Craig Gowan, precisamente donde se habia encendido uno en 1856, despues de la toma de Sebastopol. Mi querido Alberto y Bertie habian subido! Era el 10 de Setiembre, casi en la misma época del año, hacen 26! A las 9, Beatriz, Louischen, lady Southampton, los gentiles-hombres de servicio, y un gran número de los nuestros precedidos por las cornamusas, subieron á Craig Gowan (en la oscuridad era una imprudencia); Leopoldo, Helena y yo nos quedamos en la casa de Beatriz de donde podíamos ver las llamas, distinguir los espectadores y oir las aclamaciones y las cornamusas.

Dia de gozo; mezclado con dolor y ansiedad, al pensar en los heridos, en los muertos y en los que los lloran.

[Victo]ria R. I.

EXTERIOR

La quincena parisiense

Antes de ocuparme de lo ocurrido en los breves dias que 1884 cuenta de existencia, pertinente me parece recopilar á vuelapluma lo que de notable ha pasado en 1883. Tiempo tendremos de cantar las glorias del año que empieza; cumplamos como buenos, haciendo pasar á la posteridad los hechos del año que ha concluido y pues que oficiamos de difuntos, empecemos esta somera estadística por la

NECROLOGÍA

El general Chanzy; el escultor Clessinger; el senador conde Rampon, vicepresidente de la Alta Cámara; Gustavo Doré; Flotow, autor de *Marta*; príncipe Gortchakoff, canciller del Imperio ruso; Varsoy, senador, antiguo ministro de Obras Públicas; Luis Veuillot, el mas ilustre de los periodistas monárquicos; Jules Sandeau, académico y eminente autor dramático; Goupil, renombrado pintor; Jules Amigues, gefe de los bonapartistas-demócratas; Manet, el *Zola* de la pintura; Laboulaye, filósofo difuso, administrador del Colegio de Francia; el emir Abd-el-Kader, caudillo de la Independencia de Argelia; el Conde de Chambord, decano y prototipo de los pretendientes desgraciados á tronos imaginarios; Ivan Tourgueneff, novelista ruso, poliglota, precursor de la emancipacion de su patria, padrino *de pila* de los revolucionarios moscovitas, á quienes bautizó *nihilistas*; Henri Conscience, el único literato belga cuya reputacion ha traspasado en este siglo los estrechos límites del Escalda al Mosa; Siraudin, célebre por sus producciones dramáticas y sus confites; Victor Lefranc, senador, ministro que fué con Thiers; el capitan Mayne-Reid, émulo de Julio Verne en la novela científica; Victor de Laprade y Henri Martin, académicos, poeta lírico el uno, historiador el segundo.

Tan larga necrología muestra que el año 1883 ha sido cruel para Francia, para Europa. *Post nubila Phœbus;* de tan sensibles *bajas* pasemos á lo que la inteligencia de los que aun son de este mundo ha legado á la posteridad.

DRAMAS Y COMEDIAS

Les Maucroix, Albert Delpit; *Formosa*, Auguste Vacquerie; *Severo Torelli*, Coppée; *Les Affolés*, Veron y Gondinet; *Les Rois en exil*, Daudet y Delau; *Monsieur le Ministre*, Claretie; *Le Maitre de Forges*, Ohnet; *Mam'zelle Nitouche*, Meilhao; *Ma Camarade*, *Le Pave de Paris*, *Nana-Sahib*, *La Glu*, *Pot-Bouille*, *Le Nouveau-Monde*, *Le Roi de Grecs*, *Keraban le Têtue*, *Les Parisiens en province*, *Les Déclassés*.

MÚSICA

Operas: *Henry VIII*, *Lackmé*, *Mathias Corvin*.—Operetas: *Fanfreluche*, *Madame Boniface*, *La Princesse des Canaries*, *Le Roi de Carreau*, *Le Droit d'ainesse*.—Bailes: *La Farandole*, *Excelsior*, *Sieba.*

PUBLICACIONES LITERARIAS, FILOSÓFICAS, HISTÓRICAS, CIENTÍFICAS Y ARTÍSTICAS

Enero: Champfleury, *Les Vignettes romantiques*; Duque de Broglie, *Frédéric II et Marie Thérèse;* Cheruel, *Historia de Francia durante el ministerio de Mazarino*; Alfonso Daudet, *El Evangelista*; Milne-Edwards, *Anatomía y Fisiología animales*; Barbey d'Aurevilly, *Histoire sans nom.*

Febrero: Ball, *Leçons sur les maladies mentales*; Jules Simon, *Dios, Patria, Libertad;* Conde d'Ideville, *El Mariscal Bugeaud.*

Marzo: Zola, continuacion de la série de *Les Rougon-Macquart*, el tomo *Au Bonheur des dames;* Edme Caro, *M. Littré y el Positivismo.*

Abril: Ohnet, *La Condesa Sarah*; Cherbuliez, *La Ferme de Choquard*; Ernest Renan, *Souvenirs d'enfance et de jeunesse*; Paul Lacroix, *Luis XII y Ana de Bretaña.*

Junio: Coronel Yung, *Luciano Bonaparte y sus Memorias* (1777-1840); Melchor de Yogüé, *Les Portraits du Siècle*; Funck-Bretano, *Correspondencia diplomática de M. de Bismarck*; Gyp, *Autour du Mariage.*

Julio: Victor Hugo, *La Légende des Siècles.*

Octubre: Victor Hugo, *El Archipiélago de la Mancha;* Luis Ulbach, *Nuestros contemporáneos.*

Noviembre: Laveleye, *El Socialismo contemporáneo;* Fouillée, *Crítica de los sistemas de moral contemporánea;* Teodoro de Banville, *Paris vecu.*

Diciembre: Gustave Droz, *Tristezas y sonrisas;* Paul Lacroix, *Directorio, Consulado é Imperio;* condesa Diana, *Mariages de la vie.*

Inútil es decir que de cuanto se ha publicado en estos últimos doce meses, he nombrado tan solo lo mas notable; con las obras mencionadas puede enriquecerse toda biblioteca; tan heterogeneo conjunto abarca todos los ramos del saber humano.

Para terminar con la estadística de 1883, hé aquí la de los suicidios: En el departamento del Sena han ocurrido 542; el año anterior arrojaba tan solo 479 muertes voluntarias, ó sean 63 ménos que el 83; el suicidio por arma de fuego domina; cuéntanse de ellos 217 casos, 148 ahogados, 84 ahorcados, 197 asfixiados; los otros suicidas, ó se han tirado por los balcones á la vía pública, ó se han envenenado, ó se han hecho arrollar ó coger por trenes, tranvías ó coches. Por la primera vez, desde que existe la columna Vendôme, no ha habido ningun desgraciado que haya elegido ese monumento, erigido con el objeto de inmortalizar la gloria de Napoleon Bonaparte, para decir adios á la vida.

En fin, el año de gracia de 1883 ha pasado al eterno olvido, dejando en París 1,291 periódicos.

Entre todas las industrias parisienses lastimadas por la competencia extranjera, es la del juguete la que con mas valor ha luchado, la que con mas honra ha vencido. No hace aun muchos años, Nuremberg, Suiza, el Tirol y Bélgica proveian á Francia, á Europa, de muñecos y cachivaches para la distraccion de la infancia; hoy París, no solo se provee de ellos, sino que los exporta á todos los mercados europeos; los soldados de hoja de lata franceses, han vencido á los antiguos soldados de plomo alemanes; las muñecas articuladas del *marais*, tan lindas, tan bien proporcionadas, tan bien vestidas, reinan en absoluto en la mente de la infancia; los conejos mecánicos, las pistolas, los fusiles, las panoplias guerreras, los *ménages* de hoja de lata, han destruido casi hasta el recuerdo de los paisages de pino barnizado, de las cajas de música, de los acordeones suizos.

Los globos elásticos son asimismo de fabricacion exclusivamente parisiense: uno, entre los cuarenta establecimientos análogos que á orillas del Sena existen, vende al año 20,000 docenas de globos. El conejo que al rodar toca los timbales, vé la luz en los modestos cuartos de la *rue Beaubourg* y de la *rue des Gravilliers*. La piel del interesante rumiante procede del deshecho de las peleterías; su carro, del deshecho de la madera de los fabricantes de vinagreras; de la base de las vinagreras, cortada á máquina, resultan dos pedacitos perfectamente redondos, que sirven de ruedas á la tarima donde el gazapo se empina; el eje es, ¡quien lo diria! desperdicio del puño de un paraguas viejo. París fabrica 80,000 conejos al año.

El juego de las *carreras*, entre nosotros conocido tambien por el de los *caballitos*, es invencion de un obrero modestísimo del *Marais*, hoy exportador opulento. El mobiliario de muñecas se fabrica en talleres *ad hoc*, con máquinas de vapor, como la mas útil y sábia de las industrias. El *faubourg Saint-Antoine* es el *real* de esas sillas, de esas mesas, de esos sofás, de esas cómodas, de esos armarios en miniatura.

Los soldados de hojadelata tienen sus laboratorios especiales; de ellos salen anualmente mas de cinco millones; sobre poco mas ó ménos, tantos como hombres sobre las armas cuentan todos los ejércitos de Europa reunidos. La mayor parte de la hojadelata empleada en la fabricacion de los juguetes metálicos, tales como soldados, pistolas, ranas que saltan, trenes con viajeros en las portezuelas, etc., tiene curiosísima procedencia; su abolengo es.... las cajas de sardinas ó de conservas. El trapero del barrio las recoge, las vende en Belleville, en donde existe, entre otras, una fábrica que emplea doscientos obreros de ambos sexos, y ocupa tres mil metros de superficie.

De ella salieron los famosos *cris-cris*, de insoportable memoria, que en 1876 ensordecieron á toda Europa. En resúmen, puede estimarse á *¡dos mil millones!* el número de juguetillos metálicos procedentes de las fábricas parisienses.

Decididamente, de París ha de ser el porvenir, pues que al distraer á la infancia, por ella trabaja.

Efecto de los halagüeños resultados de ésta y de todas las industrias, efecto del órden material que en el territorio de la República reina, y gracias acaso á las excelentes cosechas de esta última década, el movimiento de emigracion, si hemos de creer á los diagramas y estados que ha publicado el Ministerio del Interior, va en sensible proporcion decreciente en Francia, pues que mientras en 1868 fué de 6,400 personas, en 1867 de 7,800, en 1872 de 15,829, en 1876, 77 y 78, el número de emigrados oscila entre 2,000 y 2,200, si bien 1880-81 aumenta hasta sumar 4,500, de los cuales 2,750 salieron para los Estados-Unidos, 1,000 para la República Argentina, 250 para el Uruguay, 300 para China ó el Perú, y 200 para diferentes países.

La emigracion á Argelia, emigracion que nos interesa muy mucho, ha variado totalmente en su esencia. En 1833, la poblacion europea de la que iba á ser colonia africana de Francia comprendia tan solo 8,000 europeos, 2,000 franceses, 2,000 españoles y 4,000 malteses é italianos. Doce años despues, en 1846, habia 100,000 europeos establecidos en los antiguos dominios del Dey; treinta años mas tarde, en 1876, contábanse 280,000 europeos, y entre ellos 198,000 franceses; en 1881, el contingente de la poblacion francesa era de 233,937, y el de la poblacion no musulmana de 225,609, á saber: israelitas naturalizados franceses, 35,665; españoles, 114,320; italianos, 33,693; angloamalteses, 15,402; alemanes, 4,201; nacionalidades indeterminadas, 22,328. Un hecho que merece especial atencion es la progresion constante de la poblacion árabe. En 1876 contábanse en Argelia 2.476,241 musulmanes; en 1881, en cinco años, habia 2.850,866.

Las consecuencias que de estas cifras se deducen, parecen dejar malparado el asorto pasado ya á la categoría de axioma internacional, que Francia no es potencia colonizadora, que el francés no sabe vivir fuera de su patria. Mas téngase en cuenta que la costa argelina está mucho mas cerca del Golfo de Lyon, de las floridas colinas de Provenza, que las Canarias de la isla de Leon; Argelia para Francia no es colonia, cual no lo son para nosotros las fieles islas *Afortunadas;* Argelia y las Canarias son la prolongacion del territorio de sus metrópolis; váyase á Saigon, á toda la Cochinchina, francesa desde 1859, y se tendrá idea del pobre génio colonizador peculiar á este pueblo.

Mas si Francia ha adelantado poco en sus posesiones de Asia, en cambio, en la instruccion pública ha dado en estos últimos años pasos de gigante. Mientras que nosotros perdemos el tiempo en querellas bizantinas, interpretando de mil maneras la palabra poco ortodoxa *universalizacion*, aplicada al derecho del sufragio electoral, en Francia han universalizado la enseñanza, y á tan saludable fin han contribuido, no tan solo los partidarios del democrático sufragio universal, sino los fieles y doctrinarios sectarios de la monarquía basada en el censo. Monsieur Emile Beaussire, tildado, en las Asambleas políticas de que ha formado parte, de reaccionario, cual todos sus compañeros del Centro izquierdo disidente, cuyo gefe de escuela es Jules Simon, ha publicado, bajo el título de *La Libertad de enseñanza y la Universidad en la tercera república*, un tomo, erudito compendio de estudios sueltos, de artículos de revistas y de discursos parlamentarios escogidos. Monsieur Beaussire, al reunir en un libro las opiniones de cuantos en estos últimos años se han ocupado de instruccion pública, ha logrado dar unidad á su trabajo. El erudito ex-diputado, si se proclama partidario acérrimo de la libertad de conciencia y de instruccion, sostiene que el monopolio del Estado, no en materia de enseñanza, mas respecto á los grados académicos, debe ser absoluto, porque en esta cuestion se debaten los derechos incuestionables del poder público. Monsieur Beaussire no admite el monopolio atribuido á establecimientos particulares, porque lo considera como un abandono de los derechos del Estado.

Ya que el celoso Ministro de Fomento y el muy competente Director de Instruccion pública se proponen organizar la enseñanza segun los adelantos modernos, me permito llamar desde las columnas de *La Ilustracion*, siempre abiertas á tan importante asunto, su superior atencion sobre la publicacion de monsieur Beaussire. Los Sres. Marqués de Sardoal y Fernandez Jimenez hallarán en las páginas de tan interesante libro mas de una idea que en Francia no ha de ponerse en práctica, por la *curofobia* que allí reina, pero que en España, donde la paz entre el Estado y la Iglesia es, por fortuna, un hecho, podria desarrollarse en provecho del pueblo.

Entre los millares de almanaques de que París se halla inundado, merece especial mencion el que, como de costumbre, ha repartido este año á sus parroquianos el editor Charavay, con el título galantísimo de *Les Étrennes aux dames*. Este aguinaldo, digno de *Don Juan*, encuadernado en seda y oro, hállase encerrado en un estuche de tela antigua, estuche que contiene valiosas perlas, tales como un retrato de Mme. Alphonse Daudet, pensamientos discretísimos de tan excelente dama; versos inéditos de Alejandro Dumas, hijo; un soneto de Thierry; un artículo interesantísimo de las mas discreta de mis amigas parisienses, de la siempre bella Mme. Adam; un fragmento autógrafo de *Lackmé*, de Léo Delibes; un soneto japones de un español que versifica en francés como Lamartine, de D. José María de Heredia, soneto que Hugo podria firmar, y que empieza así:

D'un doigt distrait frôlant la sonore Riva,
A travers les bambous tressés en fine latte,
Elle a vu sur la plage éblouissante et plate
Savancer le vainqueur que son amour rêva.

Tras Heredia firman composiciones poéticas ó artículos en prosa Ratisbonne, Gustave Droz, Anatole France, toda la pléyade de escritores á la moda, bardos que no faltarán seguramente el 17 á la recepcion en la Academia Francesa de dos nuevos genios inmortales, los señores Pailleron y Camilo Doucet; los padrinos del ingenioso autor de *Le Monde où l'on s'ennuie* serán probablemente Victor Hugo y Emilio Augier, los dos patriarcas del Parnaso galo contemporáneo. Y pues que de academias me ocupo, hé aquí una medida dictada por la de Bellas Artes, que bien podria imitar nuestro ilustrado ministro de Estado, Sr. Ruiz Gomez, en provecho de nuestros pensionados en la Ciudad Eterna.

Gracias á la iniciativa del ilustre maestro Bouguereau, la Academia antedicha ha expresado al Ministro de Instruccion pública su deseo de aumentar las subvenciones á los discípulos de la Villa Médicis y á los individuos de la Escuela Francesa en Roma. Hasta ahora cada pensionado disfrutaba de un sueldo de 3,500 francos; de hoy mas, pues el Ministro Sr. Falliéres va á conformarse con el informe de la Academia, músicos, escultores, pintores y grabadores tendrán una pension uniforme de 4200 francos.

Sí, sirviéndose de los fondos de la Obra Pía, el Sr. Ruiz Gomez imitase al Sr. Falliéres, ¡qué gran servicio prestaria al arte patrio!

Empecé mi *Quincena* recopilando hechos; voy á concluirla dando á conocer á mis lectores una curiosa estadística.

La Biblioteca Nacional de Francia, cuyas riquezas aumentan continuamente, bien con donaciones, mandas ó compras, ha concluido el cerrado, el 31 de Diciembre último, su voluminoso inventario. El número de tomos se eleva actualmente á 2.500,000; el gabinete de manuscritos encierra 92,000 libros manuscritos ó en legajos, y 144,000 medallas de todas las épocas y de todos los países. Las colecciones de estampas comprenden cerca de 2,000,000 de láminas conservadas en 14,500 cuadernos y 4,000 cartas.

La galería de la *Reserva* guarda los libros mas preciosos; éstos ascienden á 80,000. La Biblioteca Nacional de Francia es la mas antigua y, con el *British Museum*, la mas rica de Europa, y ambos nuestros son mas ricos, porque nuestros tesoros bibliográficos se hallan diseminados por toda la Península en Se-

GRAN CENTRO DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS

«EL GUERRERO»

EL GRAN ARADO DEL DIA

Construido con el mejor acero batido que produce los Estados Unidos.

«EL GUERRERO»

EL GRAN ARADO DEL DIA

Con este arado desafiamos á cualquier otro, como construccion, calidad de materiales y la clase de trabajo que hace.

En venta: guadañadoras, rastrillos, aventadores á mano y á vapor, desterronadores, rastras, rastrillos y en fin, todo cuanto sea de necesidad en la agricultura.

EN VENTA

El motor Baxter para establecimientos industriales y que cualquier niño puede manejar.

Motores ingleses, americanos, de todo tamaño, alta y baja presion, motores y calderas para remolcadores.

Vendemos todo garantido y de lo mejor que producen Europa y los Estados-Unidos.

ESTA CASA

Unica en su género y que posee un personal científico vende las máquinas colocadas y funcionando á satisfaccion de los interesados.

Tenemos la agencia exclusiva del mejor sistema de rodillos para molinos y que recomendamos á los que deseen la implantacion de esta importante mejora.

DEPÓSITO: MOLINO MONTEVIDEANO—Calle Nueva York

f8.2 meses.dpm.3ª páj

Castellanos y Delucchi, J. K. Theobald y C.ª

ARMERIA, CUCHILLERIA, QUINCALLERIA

Casa introductora y de comisiones, fundada en 1858, premiada en las exposiciones de Chile en 1875 y de Paris en 1878

CHILE 1875 — MARCA DE FABRICA REGISTRADA — PARIS 1878

Casa en la Confederacion Argentina 170—Calle Córdoba—172 Rosario de Santa Fé

Casa en el Brasil 106—Rua Andrade Neves—106 Pelotas

Fábrica en Bélgica, Rue Jonfosse 22 Liége

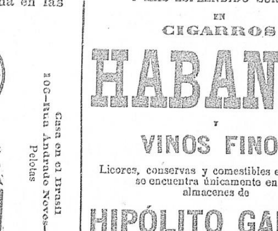
BROQUA & SCHOLBERG

(SUCESORES DE GAQUEREL)

Calle del Rincon 139—Montevideo

Ventas por mayor y menor, comisiones á precios módicos

Armas y cartuchos de todas clases, sistemas, procedencias y precios.
Artículos Christofles, Rodgers, suecos, alpacas; de esgrima, para médicos, dentistas, cazadores, militares, estancieros, barberos, especiales para regalos, etc., etc.
Especialidad en cuchillería, tijeras de esquilar, todo acero, bragueros, etc.
Unica casa introductora de los artículos de metal blanco, garantido, conocidos por de metal blanco brasilero de Pelotas.
Surtido de artículos de clase secundaria á precios ventajosos, convenientes para los señores comerciantes de campaña.
Composturas y demas trabajos del ramo.—Todo artículo que lleve nuestro nombre y marca registrada es de primera clase y se vende garantido. 119.dpm



EL MEJOR

Y MAS ESPLÉNDIDO SURTIDO

EN

CIGARROS

HABANOS

Y

VINOS FINOS

Licores, conservas y comestibles en general, se encuentra únicamente en los almacenes de

HIPÓLITO GARCIA

136—CALLE CERRITO—136

(Entre Zabala y Misiones)

ALMACEN DE LONDRES

135—CALLE ITUZAINGÓ—135

(Entre 25 de Mayo y Rincon)

PRECIOS MÓDICOS

69.dp ½.3ª páj dpm

Tran-vía á la Union Y MAROÑAS

Se advierte al público que viaja por esta linea que mientras dure la interrupcion con la llevada del buque construido en la Escuela de Artes y Oficios por la calle 18 de Julio, los coches para la Union saldrán por la calle de Mercedes, tomando la de 18 de Julio por la calle del Arenal Grande.
Los pasageros que vayan para afuera por coches que no sigan á la Union, en cualquiera de las dos Estaciones del Cordon pueden pasar con el mismo boleto á los coches que sigan. 654.mz15

Ernesto Quincke—Montevideo Rincon 39

AGENTE EXCLUSIVO DE LA IMPORTANTE FÁBRICA DE H. F. ECKERT (BERLIN)

Sembradora LA PERFECCION

Arados de acero batido de 1, 2, 3 y 4 rejas para toda clase de labranza, sembradoras, trilladoras, desgranadoras, aventadoras, rastras, rastrillos, trituradoras de maiz, cortadoras de forrage, prensas para enfardelar pasto, máquinas para destilería, **carros para el riego de calles y máquinas barrederas.**
Construccion, calidad de materiales y excelencia de trabajo, garantidos. f13.1mes dpm

Compañía Telefónica y de luz eléctrica DEL RIO DE LA PLATA

(Limitada)

APARATO GOWER-BELL

El abajo firmado avisa á los abonados á este Centro Telefónico y al público en general, que desde el 1.º de Mayo en adelante queda reducida la suscricion como sigue:

Por mes	$ 7.00
Por anualidad anticipada	« 72.00

Líneas particulares directas, convencional segun distancias.
Los señores abonados que quieran optar al pago anual adelantado con la rebaja arriba mencionada tendrán la bondad de pasar aviso á esta Oficina antes del 15 de Abril próximo.

137, CALLE PIEDRAS (ALTOS)

677.ab12 *Juan Mac Coll*, Administrador.

RICOS CIGARROS HABANOS

En el almacen de T. Martinez, calle Cerrito n. 162, al lado del Club Católico, se ha recibido un especial surtido de las fábricas mas acreditadas.

f8.III.3ªpáj.

Sociedad Anónima (Inglesa) DE MANDATOS, PRÉSTAMOS Y AGENCIA DEL RIO DE LA PLATA

OFICINA MATRIZ: LÓNDRES, 61 MOORGATE STREET

Capital autorizado	£ 1.000,000
Idem emitido y suscrito	« 500,000

DIRECTORIO

John Morris, Presidente	Hon: Sidney Herbert M. P.
Eward Ashworth	John Taylor
Frederick Fearon	E. M. Underdown
J. E. Gorst Q. C. M. P.	W. Wilson.

Esta Sociedad hace préstamos *en efectivo* sobre hipotecas de propiedades urbanas ó rurales en la República Argentina ú Oriental del Uruguay, á plazos convencionales.
Tambien se ocupará aquí ó en Lóndres de toda negociacion comercial ó financiera.
Por demas pormenores, ocurrir á la Oficina de la Sociedad en Buenos Aires, San Martin 36, (altos).

650.jn 13.2psem *H. Alfred C. Cox*, Gerente.

LECCIONES DE INGLÉS Y ALEMAN

El abajo firmado, muy conocido profesor que ha enseñado á la mayor parte de la juventud mas distinguida de Montevideo, tiene **cursos** en su casa de **dia** y de **noche**.
Tambien se ofrece para dar lecciones tanto de los idiomas mencionados como de clases elementales en casas particulares.

H. Kaufmann, Zabala 244.

8dp ½.3ª páj

MARÍTIMOS

Salidas de vapores

Segun los avisos que publicamos á continuacion

PARA BUENOS AIRES Y PUERTOS DEL URUGUAY

Los Lúnes, RIO DE LA PLATA.
Los Miércoles, COSMOS.
Los Viernes, SILEX.
Los Sábados, VILLA DEL SALTO.
Sin dia fijo para carga, ONYX.
Estos vapores tienen su agencia en la calle Zabala n. 51.

PARA BUENOS AIRES SOLAMENTE

Los lúnes, miércoles y viernes, MINERVA.
Los mártes, juéves y sábados, APOLO.
Estos vapores tienen su agencia en la calle Zabala, núm 85.

SALIDAS EN MARZO

PARA EUROPA CON ESCALAS EN EL BRASIL

El 17, VALPARAISO—Agencia, Solis 55.
El 19, BEARN—Agencia Zabala, 174 y 178.
El 25, NIGER—Agencia, Cerrito, 193 (altos).
El 31, ARAUCANIA—Agencia, Solis 55.

PARA EUROPA SIN ESCALAS EN EL BRASIL

El 16, PERSEO—Agencia Misiones, 50.

PARA EL PACIFICO Y ESCALAS

El 26, ACONCAGUA—Agencia, Solis 55.

SALIDAS EN ABRIL

PARA EUROPA CON ESCALAS EN EL BRASIL

El 9, ORENOQUE—Agencia, Zabala 66.

PARA EUROPA SIN ESCALAS EN EL BRASIL

El 2, SIRIO—Agencia, Misiones 50.

PARA EL PACIFICO Y ESCALAS

El 7, MAGELLAN—Agencia, Solis, 55.

Lotería de Buenos Aires

AL PÚBLICO

Están en circulacion los billetes de esta Lotería. Para que el público compre con confianza sus billetes, aceptará como propia la extraccion de las suertes hechas por la «Lotería de la Capital», pagando por ella todos sus premios.
El programa es el mismo que el de la Capital; damos al público un 75 por ciento, reservándonos para gastos un 25 por ciento.
La Empresa tiene en depósito una fuerte suma en el Banco de Italia como garantía del pago de los premios. Esto viene á cortar de raiz el abuso de las loterías clandestinas, cuya extraccion se hace ocultamente y no dan jamas los premios al público.

593.mz21.3ª páj *La Empresa.*

DIRECCION GENERAL DE Instruccion Pública

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Marzo 12 de 1884.

Llámase á propuesta para la impresion de mil ejemplares de la memoria del Inspector Nacional de I. Primaria, presentada á la Direccion General de I. Pública, correspondiente al año ppdo.
Las condiciones tipográficas serán iguales á las de la memoria del año 1880 y formato de la estadística del año 1881, existiendo en esta Oficina dos ejemplares de ellas á disposicion de los interesados que necesiten verlas. El número y los modelos de los cuadros estadísticos pueden verse tambien en esta Oficina.
El pago se hará inmediatamente de entregados en esta Oficina, cada mil pliegos impresos en las condiciones establecidas, siendo de cuenta de la Direccion la encuadernacion de la obra.
El proponente se sujetará ademas á todo lo establecido en el respectivo pliego de condiciones que puede verse en esta Secretaría.
Las propuestas se presentarán cerradas, en el papel sellado correspondiente, y serán abiertas el dia viérnes 28 del corriente á la 1 de la tarde en presencia de los interesados que concurran al acto.

676.mz28 *El Secretario General.*

Tesorería General de I. Primaria.

Montevideo, Marzo 10 de 1884.

Se previene á los señores propietarios de casas ocupadas por Escuelas públicas de la Capital, que esta Tesorería empezará en el dia de mañana á pagar los alquileres del mes de Diciembre último.

656.mz16 *El Tesorero General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Marzo 1.º de 1884.

De conformidad con lo prevenido en el art. 3. de las «Reglas de Procedimiento para Exámenes y Concursos», señálase como término improrogable todo el mes de la fecha para presentar en esta Oficina las solicitudes de los aspirantes al título de maestros de Escuela de la República.

mz1º.15 *El Secretario General.*

Mensagerías Fluviales á Vapor

RES NON VERBA

Rebaja de pasajes

Desde esta fecha queda establecido el antiguo itinerario saliendo de Montevideo:

Lúnes	vapor **Rio de la Plata.**
Miércoles	« **Cosmos.**
Viérnes	« **Silex.**
Sábado	« **Villa del Salto.**

Los precios de pasajes en la *travesía* quedan reducidos á

Pasajes de cámara	$ 4.00
Idem idem proa	« 2.00

Esta tarifa es temporaria.

Montevideo, Enero 22 de 1884.

Montevideo **Zabala, 51** — Buenos Aires **Reconquista, 145**

COLLARES

VINO TINTO DE MESA

Este superior vino de mesa recogido á 8 kilómetros de Cintra, inmediaciones de Lisboa, es uno de los mejores que se recoje en Portugal y cuya clase puede considerarse si no mejor igual al Bourgogne, recomendándose ademas por su módico precio.
Se vende tanto en barriles de 5º como en cajones de 2 docenas, en el depósito de tées y vinos finos de

Martins y C.ª

mz2.perm.3ª

AGUA MINERAL DE GENOVEVÁ

CUYO ACIDO CARBONICO ES PURAMENTE NATURAL

FUENTES DE BRUNNEN

cerca de Niedermendig (Rhin) Alemania

Rica agua mineral para todas las enfermedades del *estómago, la vejiga, los riñones*, etc.
Depósito general: Farmacia y droguería de Beisso hnos. y Surraco y en todas farmacias de la Capital y Campaña.

f16.1 mes.3ª páj

CARRUAJES A VENDER

En la fábrica de coches, calle del Juncal n. 85, hay cuatro cupés grandes como para familias y cuatro brekes, algunos nuevos y otros de medio uso, los que se venden á precios muy módicos.

mz1º.1 mes.dpm



Prince & Bourse

DENTISTAS AMERICANOS

CALLE DE LAS CAMARAS, NUM. 163

ESQUINA BUENOS AIRES

17.3ª páj

BAGGIO Y C.ª

SOCIEDAD ITALIANA DE NAVEGACION A VAPOR

AGENTE: LAVARELLO Y C.ª

SERVICIO REGULAR ENTRE GÉNOVA Y RIO DE LA PLATA

Flota de la Compañía

SIRIO, PERSEO, ORIONE, STURA, BORMIDA, BISAGNO — LETIMBRO, POLCEVER, ENTELLA, AMEDEO, SCRIVIA, INIZIATIVA

Para **Génova, Nápoles** y escalas, sin tocar en el Brasil saldrá el **16 de Marzo** el nuevo vapor de primer viaje

PERSEO

Para **Génova y Nápoles** sin tocar en el Brasil saldrá el **2 de Abril de 1884** el vapor

SIRIO

Llevando correspondencia, carga y pasajeros.
Si emettono cambiali pagabili in oro a qualunque paese d'Italia.
Por mas informes, ocúrrase á los únicos agentes *Lavarello y C.ª*, Misiones, 50.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE
DE TRANSPORTS MARITIMES À VAPEUR

Servicio regular
DE NÁPOLES Á BUENOS AIRES

EL MAGNÍFICO VAPOR

BEARN

Capitan Lemaitre

saldrá el 19 de Marzo para
RIO JANEIRO,
BAHIA,
BARCELONA,
MARSELLA,
GÉNOVA,
y NÁPOLES.

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasajes de 3.ª clase, serán por cuenta de la Compañía.
Se dán boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 p. % á los de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.
Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí su pasaje contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto se devolverá íntegramente el importe.
Se recibe carga, encomiendas y dinero á flete para los puntos arriba indicados y tambien para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.
Se asegura por cuenta de la Sociedad.
Para pormenores, ocúrrase á los agentes, calle Zavala, 174 y 178.
3 *M. Llamas y Ca.*

Paquetes Correos Franceses
MENSAJERIAS MARÍTIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

NIGER

Comandante Jacques

Saldrá de aquí el 25 de Marzo á las 4 de la tarde, para
RIO JANEIRO
LISBOA
y Burdeos

EL PAQUETE FRANCÉS

ORENOQUE

Comandante, MORTEMARD

Saldrá de aquí el 9 de Abril á las 4 de la tarde, para
RIO JANEIRO BAHIA PERNAMBUCO
LISBOA
y Burdeos

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos
Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO, 105, ALTOS.
El agente, **A. de la Noé.**
O al corredor: **Ch. Sagory**, Zabala, 66.
5

P.—S.
N.—C.

Compañía del Pacífico

55—CALLE SOLIS—55

Salidas de Montevideo

El vapor paquete inglés
COTOPAXI
capitan Hayes, saldrá el lúnes 10 de Marzo de 1884.—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés
VALPARAISO
capitan E. Friena, saldrá el lúnes 17 de Marzo de 1884.—Para Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés
ACONCAGUA
capitan A. Hamilton, saldrá el miércoles Marzo 26 de 1884.—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés
ARAUCANIA
capitan H. Brown, saldrá el lúnes 31 de Marzo de 1884.—Para Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés
MAGELLAN
capitan W. Waddilove, saldrá el lúnes 7 de Abril de 1884.—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demas puertos de Pacífico.

Todos los vapores llegarán un dia antes de la fecha fijada para la salida.
La correspondencia para Inglaterra se mandará por la via de Burdeos, adelantándose de este modo dos dias en su entrega.
Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.
Precios reducidos.
YARROW HETT y Ca.—Montevideo, Solis, 55.—Buenos Aires, calle Cangallo núm. 31

LA PLATENSE
COMPAÑÍA FRANCESA DE NAVEGACION A VAPOR

APOLO
SALIDAS

De Buenos Aires	De Montevideo
Lúnes	Mártes
Miércoles	Juéves
Viérnes	Sábado

MINERVA
SALIDAS

De Buenos Aires	De Montevideo
Mártes	Lúnes
Juéves	Miércoles
Sábado	Viérnes

Para pasajes, carga y encomiendas, ocurrase á la Agencia, calle Zabala núm. 55.
126 *P. Christophersen.*

LA VELOCE
Navegacion italiana

LINEA POSTAL Y COMERCIAL Á VAPOR CON LA AMÉRICA MERIDIONAL

Armador: Cab. Matteo Bruzzo

El velocísimo vapor correo italiano:

EUROPA

Capitan: Crazzinetti

Saldrá el [illegible] para Gibraltar, Nápoles, Venecia, y Génova
Viaje rapidísimo.

Precios de pasaje para este vapor

Camarote de primera ... $ 112.50
Tercera clase ... 28.00

[illegible]

SECCION JUDICIAL

Jueces de turno
DEL 10 AL 15 DE MARZO

Tribunal de Apelaciones de 1er. turno Dres. Vilaza, Salvañach y Velazco.—Secretario: Francisco M. Castro—Sala: calle Norte de la plaza Independencia, núm. 15.
Juzgado de Comercio: Juez: Dr. D. Juan A. Saráchaga.—Actuario: José A. Freitas.—Oficina: Sarandi, 155.
Juzgado de lo Civil é Intestados y de Hacienda: Juez: Dr. D. José Luis Vila. — Actuario: Benito Montaldo.—Oficina: Ituzaingo, 151.
Juzgado del Crimen:—Juez: Dr. D. Joaquin del Castillo.—Actuario: D. Miguel Furriol.—Oficina, San José, 269.

Despachos

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1.er TURNO
Vilaza—Salvañach—Velazco
Dia 13

TRÁMITE—Javier de Acha con la Empresa de Aguas Corrientes; Alberto Boisson, queja; Pablo Fernandez con Ricardo Hierro; Lorenzo Llantada con Alberto Santa María; Andrea Perez con Faustino Olaza; Eduardo H. Piccardo con Nicolás Lenguas; María García con José Julian Mernies; Benita Arias con José María Montero; Fabian Albero con Bárbara Gonzalez; Manuel Herrera y Obes con Rafael Franca.
SENTENCIAS INTERLOCUTORIAS—Antonio Cardoso con Rafael A. Rodriguez.

Francisco M. Castro.
Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2.º TURNO
Dres. Nin—Forteza—Rücker
Dia 13

TRÁMITE—Ventura Fraga con Teodoro Delgado. Joaquin Bandeira con Miguel Horta y Hno., auxiliatoria; María Vargas y Cármen V. de Blancas con Latorre y César (?); Recaite Hno. con Pedro Fraga; Jorge Ibarra con Diego Perez; Pedro Varela con Adolfo del Campo; Luis Beltran con José A. de Freitas; sucesion de Micaela Moreira con la Manuel Correa; Pedro Buysan con Ulpiano Buhigas; sucesion de José Mernies con la de Miguel Siniestra; Felizardo Rodriguez Braga con Clara García de Zúñiga; Francisco Piria con Lastreto, Zenardo y Figari; sucesion de Faustino de Acha con Francisco Tafuré y otros; sucesion de Juan A. Lavalleja con la de Salvá; Antonio E. Vigil con María B. de Vazquez; sucesion de Lamas Bermudez de Castro con la de Alcain; Tomas y Reginalda Peralta, auxiliatoria; Cárlos Muñoz con Lafon, Carreras, Melian y Marta S. Dale; Juan B. Escobar, criminal; Enrique Azarola con Rosendo Otero; suc. de Cayetano Dávila y Viana con la de Manuel Perdomo.
SENTENCIAS INTERLOCUTORIAS—Suc. de Serafin dos Santos con Suarez Paiva y otros; test. de Leandro J. Caetano; test. de Exequiel de Viana; Catalina Aicardi, tercería; Suc. de Eustaquio Lassaga, queja; Ventura Fraga con Teodoro Delgado; Isidoro S. y Carrion con la suc. de María R. de Sacia.
SENTENCIAS DEFINITIVAS—Dominga Gimenez, juicio criminal; Gerónimo Leontino, id id; Timoteo A. Sosa, id id; Fermin F. Rivero, id id.

Juan F. Castro,
Secretario.

JUZGADO DE COMERCIO
SEÑOR JUEZ LETRADO DE COMERCIO DE PRIMER TURNO DOCTOR DON JUAN A. SARÁCHAGA
Dia 13

Providencias de trámite—Rodriguez, Rios y Ca., por matrícula de comerciantes; Varnell y Ca., por matrícula; Seoane con Perez; Gimenez con el Concurso Fernandez y Ca.; Vidal con Herrera y Obes; Lenzi con Perera; Franchi con Bentos; Castell con Hernandez; Concurso Piñeyro; Lacueva con Goyret; Isabel Stefens con Lavalleja; Ceriani con Bolato.
Interlocutorias — Concurso Rodriguez; Cárlos Rodriguez; Manuel Piñeyro con Roque Piñeiro.

José A. de Freitas,
Actuario.

A cargo del Dr. D. Ovidio Grané—Oficina. Rincon 280.
Dia 13

Trámite—Concurso Sanjuan y Ca.; conc. Vicente Berros; Barbagelata y Rolando con Asencio Barcos y Angel J. Montiel; Bonomi y Morelli con Francisco Fernandez; Guillot y Palau con José A. Tavolara; Julio B. Barbat con Nicolás Bardas; Rovira hnos. con Eduardo Vazquez; Fragoso y Chaves con José Rodriguez; Manuel Rubio con José Brantúas; Francisco Bond con Segundo Flores; Luis Peña con Nicolás Herrera; Hamilton, Corbacho y otros con Vicente Carrió; Manuel Noriega con Manuel Sanchez; Luis Renteria; Guido y Barbagelata con Enrique Burmester, Eulogio Carballo con Roberto Rey; oficio del Juez L. de Comercio de 1er. turno.
Interlocutorias—Melleville Walker con German Beuck; Manuel Freire con Rosario M. de Rodriguez; Angel Hernando con Calisto Picon.

Juan R. Albistur, actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL DE PRIMER TURNO
Á CARGO DEL DOCTOR GONZALEZ
Dia 13

Sentencias interlocutorias—Victoria M. de Hubo; Ungo con Schiaffino.
Trámite—José Pedro Lino con Mercedes Lino; Sebastian Inchauspe con Michelena y Malcorra; Eloy García; María S. Dale con Guillermo Lafone; tercería de los Carreras; Pesatti con De la Hanty; tercería Amigel; Bates Stockes con Watson; Antonio Salvador con Cipriano Olier, tercería Eleyos; Pesatti con de la Hanti; concurso Baltasar M. Vidaurreta; Ungo con Schiafino; María Dubec con Bernardo Verges; José M. Montero con Picabea y Carrasco; Quartino con Diego, Rodriguez, Flores con Escalante, tercería Pedro Britos; Isabel Fernandez de Vigil con Martinez; Pedro Duart con Mariano Lopez; Arias con Garre y Blengio; Juan Francisco Vazquez; Matías Gonzalez con Dionisio Alonso; test. Rosa Pampillon; test. Julian Viñoly; Antichevich con Oroño; tercería Oroño; el Dr. Miguel Herrera y Obes con Damian Gaggino; Isidora Mediza con Teresa Pandó; Salvador Villasboas; Gregorio Suarez con Cándido Lapaz; Florencio P. Bracho.

Antenor R. Pereira, Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL DE 2.º TURNO
DOCTOR FRIAS
Dia 13

Trámite—Brígida Madriaga, tercería en autos Carrara con Valentin Madriaga; test. de María Carrara; intestado de Lucas Herrera y Obes; intestado Francisco Orol.
Hacienda—Antonio Farnós con el Fisco; Victor Coello con el Fisco; Celestino Selgal, denuncia; Ventura Torrens, denuncia.

Julio Sienra, Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL É INTESTADOS DE 3er. TURNO
DR. JOSÉ L. VILA
Dia 13

Trámite—Luis Carraro con la Junta E. Administrativa de la Capital; Isabel Ojeda y otra con Patricio Maldonado (?); Francisco Rodriguez y Viviana Diaz sobre tutela; Frank Sevingston sobre reconocimiento de firmas; José María Sueiro con testamentaria Benito Fuentes; El Fisco con José Pollieza, Aduana; Id con Alvaro y Augusto Mendez, id; Id con Enrique Destandan, id; Inocencio M. Yéregui con Diego Mendoza Garibay, impedimento; Marcelo Lopez con Braulia Olid, id; Eugenio Lagarmilla con Miguel Larriera, id; José Nieves Castilla suc. con el Fisco, hacienda; Lizandro Cumplido con el Fisco, hacienda; Francisco Carbó con Luis Scapucio; Fabian Abero con Bárbara Gonzalez; Juan B. Raffo, sobre averiguacion de unos títulos de Deuda; Filisbina Suarez Texeira, test.; Pedro Bordaberry, intestado; Francisco Pardias suc., queja de procedimiento del Juez L. Departamental de Canelones; Francisco Vazquez, testamentaria.
Sentencias interlocutorias—Jacinto Reyes, tercería en autos; Andrés Obertillo con suc. Bartolomé Risso, impedimento.

Benito Montaldo, actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL
Á CARGO DEL DR. D. LUIS PIERA
Dia 13

Trámite—José Castelo, Petrona Latorre con testamentaria Latorre; Santiago Rossi; Testamentaria Queijo; Otero con Castellanos; Camarata con D'Elia tercería D'Elia; testamentaria Antonio de Leon; Ocampo con Poumaran, tercería Poumaran; Galeano con Burone; Segovia con Iralde (?); Francisco Pereira; Rivero con Burgueño; Corfaloniex con Galmarini; Paso con Migues; Gonzalez con Yedra; Reyorge con Capurro; Alberti y Brignoni con Gibert.
Interlocutorias—Muñoz y Romarate con Dorzan; sucesion Segade con sucesion Losada.
Definitivas—Test. Iselta y Cerruti.

Eduardo H. Piccardo, Actuario.

Juzgado de Comercio

Por disposicion del Dr. D. Juan A. Saráchaga, Juez L. de Comercio, hago saber: que prévios los requisitos legales, ha sido autorizado D. Enrique Dupuy para ejercer la profesion de Corredor y Rematador Público en esta ciudad. Lo que hago público á sus efectos.—Montevideo, Marzo 8 de 1884.—*José S. Gonzalez*, escribano público.
649.mz17

Por disposicion del señor Juez L. de Comercio de primer turno Dr. D. Juan A. Saráchaga, cito, llamo y emplazo á los acreedores del concurso de D. Domingo Coumont, para la reunion que con objeto de nombrar Síndico provisorio, tendrá lugar el veinte del corriente á las tres y media de la tarde en el salon del Juzgado calle del Sarandi número 155,—cuyo emplazamiento se verifica por tercera vez bajo apercibimiento de lo que haya lugar.—Montevideo, Marzo 3 de 1884.—*José S. Gonzalez*, escribano público. mz4.15

Por disposicion del Sr. Juez L. de Comercio Dr. D. Ovidio Grané, se hace saber que el 15 de Marzo próximo á la una de la tarde y á las puertas de la Escribanía, calle del Rincon 280, se vá á proceder á la venta en pública almoneda de una finca ubicada en la villa de San Pedro del Durazno, con el terreno en que está edificada, compuesto de 42 metros de frente, por igual fondo, lindando por el Norte con la calle Treinta y Tres, por el Sud con D. R. Gomez, por el Este con terreno valdío y por el Oeste con N. Villanueva y E. Gomez. Esta propiedad ha sido tasada en $ 2224 10 centésimos. No se admitirá oferta que no esceda de los dos terceras partes de la tasacion. El mejor postor deberá consignar el 10 % en el acto de la venta, que se hace en los autos de Concurso formado á D. Modesto Gomez—Montevideo, febrero 27 1884.—*Juan R. Albistur*, actuario f28-14

Juzgado de lo Civil

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil doctor D. Domingo Gonzalez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de D. Antonio Navarro, citándose á la vez á los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes para que dentro del término de 30 dias comparezcan ante este Juzgado con los justificativos correspondientes, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Febrero 29 de 1884.—*Antenor R. Pereira*, actuario. mz1º.1 mes

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil é Intestados de tercer turno Dr. D. José L. Vila, se hace saber al público la apertura de la sucesion del Dr. D. Nicolás Desiderio Etcheverry, citándose á la vez á las personas que se consideren con derecho á dicha sucesion para que comparezcan ante este Juzgado dentro del término de noventa dias, á deducir sus acciones, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Febrero 6 de 1884.—*Benito Montaldo*, escribano público.
f8.3 meses

Juzgado Letrado Departamental

Por mandato del señor Juez Letrado Departamental Dr. D. Luis Piera y á los efectos del artículo 1045 del Código de Procedimientos Civil, se hace saber al público la apertura de la testamentaría de D. Andrés Solari, á fin de que todos los que se consideren herederos ó acreedores á ella por cualquier título, se presenten á este Juzgado dentro del término de treinta dias á deducir las acciones de que se crean asistidos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Febrero trece de mil ochocientos ochenta y cuatro.—*Eduardo H. Piccardo*, actuario. f16.1 mes

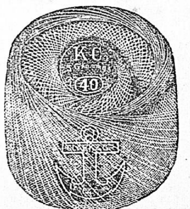
Juzgado de Paz de la 6.ª seccion
CALLE IBICUÍ NÚMEROS 173 Y 175

EMPLAZAMIENTO

Por el presente se cita, llama y emplaza á don Jacinto Ledesma, para que dentro del término de treinta dias, comparezca ante este Juzgado por si ó por medio de apoderado constituido en forma, á contestar á la demanda que por cobro de pesos y reconocimiento de la firma puesta al pié de un documento que por la cantidad de ciento sesenta y ocho pesos con cincuenta centésimos, le interpone D. Juan José Nogueira, como apoderado de don Santiago Momelli, bajo apercibimiento que de no comparecer se le nombrará defensor de oficio.—Montevideo, Marzo 8 de 1884.—*Juan P. Mondoutey.* 661.mz22

ANUNCIOS

HILO PARA CROCHET



MARCA ANCLA
CLARK & Co., PAISLEY

El mejor para todos trabajos de crochet, por ser el mas fuerte, mas torcido y libre de nudos.
Este hilo de fama ya establecida, se vende en todos los registros y mercerías.
Unico agente: M. Nothmann
207—RECONQUISTA—211 (Buenos Aires)
mz2. 1mes

¡¡No mas dolores de cabeza!!

Todas las personas predispuestas á sufrir de los dolores de cabeza neurálgicos, pueden preservarse llevando siempre en cualquier dedo de la mano el nuevo sistema de anillos eléctrico-magnético con capa doble de oro fino á 18 carat. y en dorado y nikil de Dickson de Paris, premiada en la exposicion de electricidad, Paris y Viena.
NOTA—Cada anillo va dentro de una bolsita dorada con el sello del fabricante en el interior.—Depósito: Bazar Parisien, Sarandi núm. 317.
f15.15dpm.

JARABE de BUCHU del Dor ADEL
CONTRA TODAS LAS
ENFERMEDADES de las VIAS URINARIAS
ESPECIALMENTE
el Catarro crónico de la Vegiga, la Irritacion del Canal de la uretra, las Enfermedades de la Próstata, la Incontinencia de la orina, las Arenillas úricas, etc.
SWANN, Farmacéutico-Químico,
PARIS, 12, CALLE CASTIGLIONE, 12, PARIS

Depósito: Botica y Droguería de Demarchi, Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243,
Y en las Botica del Romano, de Cranwell y de Rey y C.

DOULTON Y C.ª—Lambeth—LONDON

Ingenieros sanitarios y fabricantes de toda clase de **caños y codos de barro.**
Inodoros de todas clases.
Orinales, lavatorios
Depósitos para agua, etc., etc.
Hacen presupuestos y croquis de toda clase de obras sanitarias.
Para mas informes ocúrrase á los únicos Agentes en la B. O.

MATTHEW, PINSENT Y C.ª
134—CALLE MISIONES—136
Montevideo
Tambien en lo de E. DARROS, 207, calle Cerrito
f17.perm.dpm

TO THE ENGLISH PUBLIC

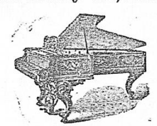
Just opened,—a New School for English-speaking children and youths. Competent instructors. Ample courses of study. Most approved methods. Founded on a solid basis,—sure to go ahead and give satisfaction **Instruction all in english.** Separate Departments for the two sexes.
For Circulars, or any further information, please address
Thomas B. Wood, 238 Florida (Montevideo).
645.ab2

COMPAÑÍA ORIENTAL
DE
Seguros Marítimos y contra Incendios
LA COMERCIAL

Habiéndose declarado por el Directorio de esta Compañía en Asamblea General ordinaria del 28 de Febrero último un dividendo de 20 p.% sobre el capital realizado de las acciones emitidas ó sea 10 pesos por accion; se ruega á los señores accionistas quieran ocurrir á cobrarlo munidos de sus acciones á la Oficina calle del Cerrito núm. 171. de 11 a. m. á 4 p. m.
Montevideo, Marzo 4 de 1884.
608.mz22 *El Secretario.*

En el tratamiento de las **Enfermedades del Pecho,** *recomiendan los Médicos especialmente el empleo del*
JARABE y de la PASTA de Pierre LAMOUROUX
Para evitar las **Falsificaciones,** *deberá* **exigir** *el Publico la* **Firma** *y* **Señas** *del* **Inventor:**
PIERRE LAMOUROUX, Farmacéutico
PARIS 45, rue Vauvilliers, 45 PARIS
Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243.
y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

DEPOSITO DE PIANOS
DE TEODORO GRETHE
163, Calle Ituzaingó 163, Plaza Matriz



Unico representante para la República de las fábricas de pianos de **Steinway and Sons, E. Kaps, F. L. Neumann.**
depósito de pianos de las fábricas de **Schiedmayer Pianoforte Fabrik, Holling y Spangenberg, Röenisch y F. Schilling.**
A todo piano acompaña una garantía por muchos años.

Notable rebaja en los precios
163 —CALLE ITUZAINGÓ (PLAZA MATRIZ)—163
53.dpm



SOCIEDAD
Tran-vía del Este

Necesitando esta Empresa adquirir cincuenta mil adoquines, llama á propuestas á los canteros y picapedreros que los puedan proporcionar, bajo las bases siguientes: El proponente entregará mensualmente á la Empresa en el sitio que esta le indicare la cantidad de diez mil adoquines.
Podrá entregar hasta veinte mil si pudiese facilitarlos ó la totalidad de una vez.
Las propuestas se abrirán el dia 15 del corriente á las 9½ de la mañana en la Estacion de la Empresa, en donde deberán entregar los pliegos de proposiciones los interesados.
La Empresa se reserva aceptar la propuesta que sea mas conveniente.
Marzo 4 de 1884.
589.mz18 *El Gerente.*



PLATERIA CHRISTOFLE

EXPOSICION UNIVERSAL DE 1878
El ÚNICO concedido al arte del platero en metales plateados.
GRAN PREMIO
EXPOSICION UNIVERSAL DE 1878
El ÚNICO concedido al arte del platero en metales plateados.

CUBIERTOS CHRISTOFLE
PLATEADOS SOBRE METAL BLANCO

Para evitar toda confusion, rogamos á los compradores de nuestros productos que no admitan, como procedentes de nuestra Casa, sean cuales fueren las denominaciones que se les den y las marcas que lleven, sino los objetos que tengan la *Marca de fábrica* colocada al margen y el nombre de CHRISTOFLE escrito con todas sus letras.
CHRISTOFLE y C.ª, EN PARIS.
Nuestro Representante en Montevideo es el Sr D.ª J. DUFFARD.

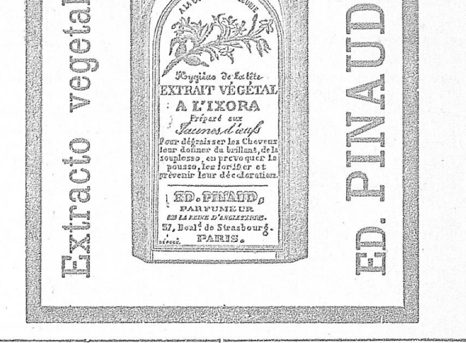




AGUA BENOITON

No mas tintura!!

la afamada agua Benoiton del D. Wilham, es soberana para hacer volver gradualmente *cabellos* y *pestañas blancas* en algunos dias á su color *natural*: muy al contrario de las tinturas instantáneas, *no mancha la piel*, tiene un olor muy agradable y **sobre todo** no hace parecer los cabellos PINTADOS que se conocen á primera vista con las tinturas empleada hasta hoy. Haciendo uso del **Agua Benoiton** es imposible sospechar que el COLOR DE LOS CABELLOS NO ES NATURAL; hace parar la caida de los cabellos.
Con un frasco se puede convencer cualquiera de este *maravilloso descubrimiento*.—Hay prospectos 317, Sarandi.



CLOROSIS ANEMIA
PALIDEZ
EMPOBRECIMIENTO de la SANGRE

EL HIERRO BRAVAIS
es uno de los ferruginosos mas enérgicos, puesto que algunas gotas cada dia bastan para devolver la salud en muy poco tiempo.
EL HIERRO BRAVAIS
no produce ni calambres, ni fatiga de estómago, ni diarreas, ni alstriccion.
EL HIERRO BRAVAIS
no tiene ningun sabor, ni olor, ni lo communica al vino ni á ninguno de los líquidos con que se debe tomar.
EL HIERRO BRAVAIS
es el menos caro de los ferruginosos puesto que un frasco entero dura de un mes a seis semanas; resulta pues el tratamiento de 15 céntimos diarios.
EL HIERRO BRAVAIS
no ennegrece jamas la dentadura
M. Bravais no garantiza la efficacia del hierro de que es inventor, sino cuando las etiquetas del frasco llevan su Firma impresa en rojo.
Acompaña á cada frasco un prospecto detallado, indicando la manera de emplear este precioso ferruginoso.
Venta por Major: Sres BOUTRON y C.ª
Calle St-Lazare, 40, Paris
DEPÓSITOS EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS

HISTORIA
DE LAS REPÚBLICAS DEL PLATA
POR D. ANTONIO DIAZ

Se desea comprar los tomos 9, 10 11 y 12 de esta obra, la calle del Sarandi núm. 54.

H. Oyenard, Etchebarne y C.ª
CALLE 25 DE MAYO NÚMS. 416 Y 418

Giran letras de cambio sobre Bayona, St. Jean Pied de Port (Bajos Pirineos), Paris, Havre y Burdeos.
d29-3meses



No mas inyecciones!!

Dos dias ó tres, bastan para curar radicalmente las BLENORRAGIAS, GONORREAS, VETRITIS, LEUCORREAS, PÉRDIDAS Ó

FLORES BLANCAS!!!
que tanto debilitan el estómago

y catarro útero vaginal, por medio de las afamadas PÍLDORAS NEGRAS DEL DR. WANDICK de Amsterdam con copahito de hierro y de cubebina, garantidas SIN MERCURIO!! Son muy fáciles de tomar, no dan CÓLICOS NI ERUCTO, ni necesitan INYECCIONES! NI TISANAS! Como consiguiente es el MEJOR REMEDIO conocido hasta hoy para curar dichas enfermedades. Hay instrucciones. Se dará grátis el prospecto. Depósito: Bazar Parisien, Sarandi 317.

PÍLDORAS DIGESTIVAS DE PANCREATINA
de DEFRESNE
FARMACÉUTICO DE 1.ª CLASE, PROVEEDOR DE LOS HOSPITALES DE PARIS

La **Pancreatina**, admitida en los hospitales de Paris, es el mas poderoso digestivo que se conoce. Posee la propiedad de digerir y hacer asimilables lo mismo las carnes que los cuerpos grasos, el pan, el almidon y las féculas. Es décir que los alimentos, sean los que fueren, pueden ser digeridos por la pancreatina sin el auxilio del estómago.
Ora provenga la intolerancia de los alimentos, de la alteracion ó falta total del jugo gastrico, ora de la inflamacion ó de ulceraciones del estómago ó del intestino 3 a 5 **Píldoras de Pancreatina de Defresne** despues de comer darán sempre los mejores resultados; los médicos las recetan contra las siguientes afecciones:

Hastío para la comida,	Anemia,	Gastralgias,
Malas digestiones,	Diarrea,	Ulceraciones cancerosas,
Vómitos,	Disenteria,	Enfermedades del hígado,
Embarazo gástrico,	Gastritis,	Enflaquecimiento,

Somnolencia despues de comer y vómitos propios del embarazo en las mujeres.
PANCREATINA DEFRESNE en frasquitos, 3 á 4 cucharitas de polvos despues de comer
Casa **DEFRESNE, Autor de la Peptona, Paris**, y en las principales farmacias del estranjero.

VICHY
Administracion: PARIS, 22, Boulevard Montmartre.

GRANDE-GRILLE.—Afecciones linfáticas, enfermedades de las vias digestivas, infartos del hígado y del bazo, obstrucciones viscerales, cálculos biliarios, etc.
HOPITAL.—Afecciones de las vias digestivas pesadez del estómago, digestion difícil, inapetencia, gastralgia, dispepsia, etc.
CÉLESTINS.—Afecciones de los riñones, de la vegiga, gravela, cálculos urinarios, gota, diabetis, albuminuria.
HAUTERIVE.—Afecciones de los riñones, de la vegiga, la gravela, los cálculos urinarios, la gota, la diabetis, la albuminuria.
EXIJASE el NOMBRE de la FUENTE sobre la CAPSULA
En *Buenos-Ayres, Rosario y Montevideo*, las Aguas de las Fuentes de Vichy arriba mencionadas se encuentran en casa **DEMARCHI, PARODI y C.ª**, Agentes generales de la C.ª
y en las Boticas del Romano de Cranwell y de Rey y C.ª

LOTERÍA PÚBLICA
LA COLONIZADORA ARGENTINA
PREMIO MAYOR $ 4,000 MONEDA NACIONAL

Depositados en garantía en el «New London and Brazilian Bank»
El billete entero vale un peso moneda nacional y el quinto veinte centésimos.
Se juega en Buenos Aires, prolongacion de la calle Rivadavia núm. 366 (Almagro), todos los juéves por la mañana.
Los premios se pagan en esta, calle Sarandi número 223. 116

El Banco Comercial
189 — CERRITO — 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, islas Baleares, islas Canarias, Portugal, etc.
12

LOS PELOS
BELLEZA PERFECTA

Los pelos! Mal colocados en la cara, se hacen desaparecer para siempre en 6 minutos, sin el menor peligro! con la afamada Pasta del Harem de Mme. Rachel de Bruxelles, Sarandi.317.

DEPÓSITO DE PIANOS
DE
CARLOS OTT



Único depósito de los pianos de las fábricas
SCHIEDMAYER
CHICKERING (Norte-América)
Sprunck, Roenisch, etc., etc.
CALLE 25 DE MAYO, NUM. 207
ENTRE ZABALA Y MISIONES
54. dp ½



JARABE DE FALIÈRES
CON EL BROMURO DE POTASSIUM ABSOLUTAMENTE PURO

« El empleo del **Bromuro de Potassium** en las afecciones del sistema « nervioso se ha generalizado de tal manera que la industria ha debido « fabricarlo en grande; de esto han resultado una concurrencia muy activa, « y por consiguiente numerosos fraudes. Muchos practicos han estudiado « los procedimientos que permiten ensayar y purificar este medicamento; « pero, segun nuestro parecer, el estudio mas completo es debido al Señor « FALIÈRES, uno de los farmacéuticos mas honorables y distinguidos... « la *Memoria* del Señor FALIÈRES merece todo el interés de la Academia...»
Profesor **POGGIALE.**
(Extracto del informe aprobado por la Academia de Medicina.)

TODOS SABEN QUE ESTE MEDICAMENTO ES EL QUE HA TENIDO MEJOR ÉXITO CONTRA
NEVRALGÍAS, JAQUECAS, INSOMNIOS, EPILEPSIA,
AFECCIONES DEL CORAZON, DEL CEREBRO, DE LA MÉDULA ESPINAL,
PREDISPOSICIONES APOPLÉTICAS Ó PARALÍTICAS, ETC.

Bromuro de Potassium granulado de Falières
Preparacion económica. — Cada frasco va acompañado de una cucharamedida. — El mismo enfermo puede preparar su solucion en el momento de necesitarla.
Exigir sobre el rótulo y el collar la firma E. Falières
Paris, 6, Avenue Victoria.
G. P.

Marzo 14 **FOLLETIN** 21

NONA
NOVELA PÓSTUMA
DE
DON JOSÉ SELGAS

—Sí, mujer, sí; tú tienes esa buena costumbre, y yo, cuando tengo hambre, no tengo memoria. Toma, hija, toma la mano, y Dios te haga una santa.
Nona se inclinó y besó la mano de su padre, mientras él decía:
—¿Y vuestro primo? El es el primero todos los dias á la hora del almuerzo, y hoy parece que se lo ha tragado la tierra.
—Ya le salió (añadió Nona); Gila ha ido á avisarle.
D. Martin se dió una gran palmada en la frente, exclamando:
—¡Vaya, se me fué el santo al cielo!... Ya no me acordaba de que ha pasado la noche de parranda con el señor Juez. ¡Qué muchacho! Es la de guapo tal la parentela... ¿Sabéis vosotras á que hora vino?
Aurora se encogió de hombros, y Nona contestó:
—A las dos y media (dijo Fermin, entrando en el comedor). Poco mas ó ménos, sería esa hora.
[illegible]
Fermin no contestó; pero miró alternativamente á Aurora y Nona, sin mas que mover los ojos de un lado á otro; [illegible]

[illegible]

¿eh? Bueno; pero precisemos las cosas: ¿Estamos ya al cabo de la calle?
—Sí,—contestó Fermin.
—¡Demonio, y que tan triste! Cualquiera diria que te pesa en el alma la suerte de haber dado con la pista.
—¡Puede! (replicó Fermin); porque siempre es triste encontrarse con que donde menos se espera...
—¿Salta la liebre? No digas mas.... Eso ya estaba aquí (añadió Cañizares). [illegible]

[illegible]

mondaba muy tranquilamente una manzana. Y su correcta belleza debía parecerse entonces mas que nunca á Eva por lo de la manzana, si en efecto fué manzana la fruta del paraiso.
Fermin, por su parte, escuchaba atentamente las palabras de su tio; y, si puedo decirlo así, añadiré que su semblante se abría de par en par para recibirlas, porque en ellas se hallaban contenidos sus propios pensamientos. Mas al llegar á la terrible promesa con que Cañizares terminó su discurso, cubrió á Nona con su mirada, como si quisiera defenderla, y haciendo rayas sobre el mantel con el rabo de la cuchara que tenía en la mano, dijo:
—Muy bien, tio. Pero no hay que pensar en eso, porque la casa de los Cañizares no ha de pasar por esa prueba.
—Así sea hasta el dia del juicio (añadió don Martin). Por ahora no me asalta temor alguno de que el nombre de mi padre ande en lenguas, ni que alma viviente tenga por qué señalarme con el dedo. Y por lo que hace al dia de mañana, tú, Cañizares tambien, aunque no por línea recta, vas á ser mi hijo en cuanto el señor Cura os eche las bendiciones; tú serás el hombre de la casa, y en buenas manos va á estar el pandero. Y sabes lo que te digo, que ya te ha caido la lotería, porque esta Aurora, que Dios me dió, tiene muchos humos; parece que se ha tragado el asador, y es mas terca que todos los Cañizares juntos. Pero quiero decir que tú la irás amansando, porque bríos no han de faltarte para ponerla mas blanda que la manteca. Si fuese esta otra, sería coser y cantar. Ahí la tienes, mas humilde que una malva; no ha roto un plato en su vida: su madre dice que se hace de ella lo que se quiere, y su tia la monja nos está mareando siempre con que es una santa.
Las palabras de D. Martin hicieron sonreir desdeñosamente á Aurora, pusieron el rostro de Nona encendido como la grana, y dejaron á Fermin cabizbajo, taciturno y pensativo.
A todo esto humeaba sobre la mesa una fuente de loza blanca, de la que se exhalaba un olor capaz de resucitar á un muerto. ¡Fritorera!.... Como que se trataba de una fritada de magras con pimientos y tomates. Pimientos verdes y frescos, tiernos y dulces; primicias tempranas recien recogidas en las matas del huerto de abajo; tomates, los primeros que habia coloreado la luna de aquella semana y que habian llegado á la casa frescos, con el rocío de la aurora; magras, ¡ayúdeme Vd. á sentir!, adobadas con todos sus menesteres por las mismas manos de María de la Paz, que para adobar magras se pintaban solas. Y todo rebosando aceite, aceite limpio de la última cosecha; ¡y, lo que es mas, todo ello aderezado por Prisca, que en lo tocante al punto de la sal, tenía la gracia de Dios en los dedos. ¡Vamos! la fuente decía: «Comeme.»
D. Martin aspiró con ansia aquel ambiente de vida, y dando una palmada en la mesa: dijo:
—¡Dónde se habrá metido esta mujer de mis pecados!....
Y con toda la voz de su impaciente apetito, gritó:
—¡María!.... ¿Qué haces?.... ¿Dónde estás?.... ¿Te has muerto?....
La voz de María de la Paz se dejó oir por la parte del parador, diciendo:
—¡Calla, hombre!.... Ahora no puedo ir.
—Lo de siempre (murmuró Cañizares). A la hora de comer, ¡ya se sabe!.... Cualquiera diría que no come, y está reventando de gorda. (Luego, alzando la voz, preguntó en octava alta): Pero, María, ¿almorzamos hoy, ó lo dejamos para el año que viene?
—Almorzad vosotros (contestó doña María); que yo almorzaré cuando Dios quiera.
—Mal anda el carro (dijo Cañizares. Y luego añadió á voz en grito): ¡Vamos á ver! ¿qué es lo que te sucede?
—¡Nada, hombre! (replicó ella á grito pelado.) ¡Qué ha de suceder! Que no se sabe quien ha dejado abierta la reja del amasador que está encima de la bodega, y se han salido á la calle todas las gallinas.
Aurora miró á Fermin con natural indiferencia: Fermin miró á Nona, y Nona bajó los ojos.
—¡Ea, almorcemos! (dijo D. Martin); mientras doña María de la Paz recoge las gallinas que se han salido á la calle.
Aurora comió con su habitual apetito; Fermin ménos de lo que comia ordinariamente, y Nona casi no probó bocado; en cambio Cañizares se despachó á su gusto, comiendo por cuatro; se cobró en comida lo que le habian hecho perder en tiempo.
Despues de las magras puso Prisca sobre la mesa dos pollas asadas, plato indispensable, porque hacia las delicias de don Martin; y si exceptúa una empanada de liebre, sobrante de la cena de la noche anterior, algunas ruedas de salchichon, aceitunas partidas, queso, miel y varias frutas entre secas y verdes, el almuerzo de la familia de Cañizares no pasaba de dos platos. Con ese desayuno, nadie volvía á abrir la boca en la casa hasta las dos de la tarde, hora en que se comía.
Luego que Cañizares cerró la intencion, bebió su último sorbo de vino, y encarándose con Nona, la dijo:
—Vamos, muchacha; demos gracias.
Y Nona no se hizo esperar, pues cruzando las manos sobre la mesa, apoyó la barba sobre ellas, y rezó á media voz la oracion de costumbre, en que se daba gracias á Dios por el sustento del cuerpo y se le pedía el sustento del alma.
—Amen (dijo don Martin). Y ahora vosotras, á volar. Dejadnos solos.
No esperaron nueva órden, ni la una ni la otra, pues Aurora se levantó majestuosamente con su aire de princesa, y desapareció como una mariposa que se escapa de entre las manos, dejando en los ojos los relámpagos de su belleza; y Nona la siguió silenciosa, poco mas ó menos del modo que suele seguir la sombra al cuerpo.
Bien almorzado el ilustre descendiente de los Cañizares, se arrellanó en el sillon de vaqueta que ocupaba, como un patriarca, si es que los patriarcas llegaron á usar alguna vez sillones de vaqueta. Desde allí se dirigió á su sobrino, diciéndole:
—Te decía, muchacho, que á mí no me gusta pensar mal de nadie; pero á veces las cosas lo ponen á uno en cuatro caminos, y hay que echar por alguno. Luego hay caras que comprometen á los que las llevan .... ¿Me entiendes?.... Y miel sobre hojuelas: hace cuatro años que el hombre cayó en el pueblo, y esta es la bendita hora que no se sabe de dónde ha salido. Traia sus cuartejos, y ahí se acomodó como un cartujo. Eso sí; nadie tiene que decir de él nada. ¿Qué tal? ¿nos entendemos?
—Sí, tio (contestó Fermin); nos entendemos. Todo eso está ya pasado en cuenta; su sospecha de usted confirma la nuestra. La oscuridad de su vida anterior es un misterio, y ese misterio es un indicio. La justicia tiene que agarrarse á todo.
—¡Y bien!: dime tú ahora: ¿á cuántas estamos?
Fermin bajó la voz, diciendo:
—Anoche despachamos dos inquisitorias confidenciales, que lleva el correo de esta madrugada, á dos personas de toda nuestra confianza, que ejercen autoridad, una en Valencia y otra en Zaragoza, porque tenemos ciertos relámpagos de que el hombre, como Vd. dice, ha debido residir en épocas determinadas en uno y otro punto.
—¡Y bien!—preguntó D. Martin, dejando caer la cabeza sobre el respaldo del sillon y entornando los ojos.
—Hay que esperar los datos que hemos pedido para no dar un golpe en vago. Entre tanto, todo se vigila con la mayor cautela. El juez tiene gran conocimiento de los hombres, y posee una astucia admirable.
—Y dime, muchacho (añadió D. Martin, al mismo tiempo que movia la cabeza de un lado á otro para espantar las moscas que le molestaban); dime: ¿el escribano sabe algo de eso?
—No sabe nada mas que lo que consta en autos. Ignora que *Minerva* ha descubierto la casa y que nosotros buscamos al hombre.
—Bien hecho; esos *escribas* son capaces de vender..... á su padre. Bien, muy.... bien... hecho....
Pronunciando esas palabras entrecortadas, Cañizares acabó de cerrar los ojos, y un ronquido suave y tranquilo dió á entender á Fermin que su tio entraba en la plenitud de la mas pacífica de las digestiones. Dejólo profundamente dormido, y salió del comedor, diciéndose entre dientes á sí mismo:
—¡Nona! ¡Nona! ¡Lo estoy viendo con mis propios ojos, y aún me parece mentira!

CAPÍTULO XX

TRES AL SACO

Era de ver la curiosidad con que *Chucho* volvia la cabeza conforme se iba acercando á la casa de sus amos, colgada al brazo una cesta llena de manzanas. Cualquiera habría dicho que se veía perseguido por algun fantasma, porque nunca los rasgos descompuestos de su fisonomía habian ofrecido señales mas visibles de estupidez. La vision, no obstante, se escapaba á la perspicacia de los ojos profanos, pues cabalmente en aquel momento solo dos simples mortales cruzaban la calle.
El caso es que *Chucho*, sin dejar de volver la cabeza, salvó de un salto el portal y llegó hasta el porton ó puerta de en medio, que de ambas maneras por allí se dice, y se detuvo, tragándose media manzana de un solo bocado, hasta que una figura humana oscureció la claridad de la puerta; figura que tenía algo de sombra, tanto por el reposo de sus movimientos como por lo negro del vestido que traía. *Chucho* entonces se precipitó dentro de la casa, á tiempo que Gila pasaba por delante de la puerta, y chocaron uno con otro, y saltaron las manzanas fuera de la cesta y rodaron por el suelo.
—¡Ave María! (gritó Gila.) ¡Qué animal eres, cómo te echas encima!
—¡Calla!—le dijo *Chucho*.
—¡Cómo que calle!—le replicó.
—Sí, calla. No sabes: ahí detrás viene la Justicia.
—¡La Justicia!—repitió Gila; y tomó escaleras arriba, y tan ciega iba, que no vió á Marta, y allá por poco la hace rodar escaleras abajo.
—¡Bestia! (exclamó Marta.) ¿No tienes ojos en la cara?
—¡Calle Vd!.....
—¡Cómo que calle!.....
—Sí..... ¡Que viene la Justicia!
—¡La Justicia, (murmuró Marta.) ¿Qué tiene que hacer aquí la Justicia?
Y sin mas investigaciones, se encaramó en lo alto de la escalera, en ocasion en que María de la Paz pasaba con un azafate de mimbre, reventando de ropa planchada; y como estaba de Dios que aquel dia todos debían de ser tropiezos, la cabeza de Marta dió en el azafate, y el azafate en el suelo.
—¡Válgame Dios, Marta! (dijo María de la Paz.) Hoy no te has santiguado.
—Calla, hija (le contestó Marta). Es que ahí tienes á la Justicia.
—¡Acabarás!..... (prorumpió la Pacheca.) Recoge esa ropa que me has echado al suelo, que voy á avisarle á tu amo.
Dicho y hecho: con el apresuramiento que en casas inalterables produce el anuncio de una visita extraordinaria, doña María de la Paz, diciendo «¡Martin! ¡Martin!», se abalanzó á la puerta del cuarto de su marido, y empujó con viva urgencia, cabalmente á tiempo en que Cañizares iba á salir, de modo que le dió en las narices al abrirse la hoja de la puerta empujada por la Pacheca.
—¡Allá va eso!..... (gritó D. Martin.) Mujer, ¡poco me dejas chato.
—Calla, hombre (replicó ella); si es que tienes la casa á la Justicia.
—Bien venida sea (dijo Cañizares, adelantándose á recibirla). Bien venida, aunque se diga: *Justicia, y no por mi casa.*